

▶ FFB62700PW  
FFB62700PM

ET	Kasutusjuhend Nõudepesumasin	2
LV	Lietošanas instrukcija Trauku mazgājamā mašīna	25

# USER MANUAL



**AEG**

## SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	3
2. OHUTUSJUHISED.....	4
3. SEADME KIRJELDUS.....	6
4. JUHTPANEEL.....	7
5. PROGRAMMID.....	8
6. SEADED.....	9
7. VALIKUD.....	12
8. ENNE ESIMEST KASUTAMIST.....	13
9. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	14
10. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	15
11. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	17
12. TÖRKEOTSING.....	19
13. TOOTEKIRJELDUS.....	22
14. TÄIENDAVID TEHNILISED ANDMED.....	23

## PARIMATE TULEMUSTE SAAVUTAMISEKS

Täname teid selle AEG toote valimise eest. Lõime toote, mis võimaldab teil aastaid nautida laitmatuid tulemusi ning lisaime elu lihtsamaks ja kergemaks muutvaid innovaatilisi tehnoloogiaid – omadusi, mida te tavaliste seadmete juures ei pruugi leida. Leidke mõni minut aega ning lugege, kuidas seadmega parimaid tulemusi saavutada.

Külastage meie veebisaiti:



Kasutusnõuanded, brošüürid, veaotsing, teenindusinfo:  
**[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)**



Registreerige oma toote parema teeninduse saamiseks:  
**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**




Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:  
**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**


## KLIENDITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed: Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.

Andmed leiate andmesildilt.

 Hoiatus / oluline ohutusinfo

 Üldine informatsioon ja nõuanded

 Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

## 1. ⚠ OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärasest kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

### 1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

- Üle 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse erivajadusega või oskuste ja teadmisteta inimesed võivad seda seadet kasutada vaid järelvalve olemasolul ja juhul, kui neid on õpetatud seadet turvaliselt kasutama ning nad mõistavad seadme kasutamise kaasnemaid ohte.
- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Alla 3-aastased lapsed tohivad olla seadme läheduses ainult siis, kui täiskasvanu nende tegevust jälgib.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja väikesed koduloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapsed seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

### 1.2 Üldine ohutus

- See seade on mõeldud kasutamiseks koduses majapidamises või muudes sarnastes kohtades, näiteks:
  - talumajapidamistes, personalile mõeldud köökides kauplustes, kontorites ja mujal;
  - hotellides, motellides ja muudes majutuskohtades.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Kasutatava vee surve (minimaalne ja maksimaalne) peab jääma vahemikku 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)

- Järgige kohalikku maksimaalset 15 taset.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuses või lihtsalt kvalifitseeritud isiku poolt.
- Pange söögiriistad söögiriistade korvi teravama otsaga allapoole või horisontaalasendis söögiriistade sahtlisse teravama servaga allapoole.
- Ärge jätke seadme ust lahti, kui selle juurest ära lähete, sest keegi võib kogemata ukse taha komistada.
- Enne mis tahes hooldust lülitage seade alati välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks survestatud vee- ega aurupihustit.
- Kui seadme põhjas on ventilatsiooniaugud, ei tohi need olla tõkestatud (nt vaibaga).
- Seade tuleb veevarustusega ühendada kaasasolevate uute voolikukomplektide abil. Vanu voolikukomplekte kasutada ei tohi.

## 2. OHUTUSJUHISED

### 2.1 Paigaldamine



#### HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Ärge paigaldage seadet ruumi, mille temperatuur on alla 0 °C.
- Paigaldage seade ohutusse ja sobivasse kohta, mis vastab paigaldusnõuetele.

### 2.2 Elektriühendus



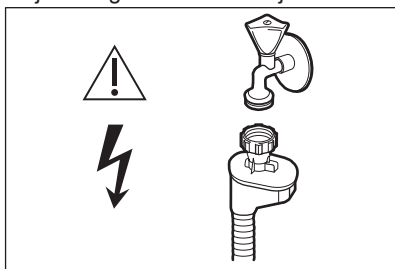
#### HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- Seade peab olema maandatud.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud ohutut pistikupesa.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskuse.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Seadet välja lülitades ärge tõmmake toitekaablist. Hoidke alati kinni toitepistikust.
- See seade vastab EÜ direktiividele.
- Ainult UK ja Iirimaa. Selle seadme juurde kuulub 13 A toitepistik. Kui on vaja vahetada toitepistikus olevat kaitset, kasutage 13 A ASTA (BS 1362) kaitset.

## 2.3 Veeühendus

- Vältige veevoolikute kahjustamist.
- Enne ühendamist uute või pikalt kasutamata torudega või pärast parandustöid või uute seadeldiste (nt veemöödikute) paigaldamist laske veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.
- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pärast seda kontrollige, ega kuskil pole lekkeid.
- Vee sisselaskevoolikul on kaitseklapp ja kattega sisemine toitejuhe.



**HOIATUS!**  
Ohtlik pinge.

- Kui vee sisselaskevoolik on kahjustada saanud, sulgege kohe veekraan ja eemaldage pistik seinakontaktist. Vee sisselaskevooliku asendamiseks võtke ühendust hoolduskeskusega.

## 2.4 Kasutamine

- Ärge avatud uksele istuge ega seiske.

- Nõudepesumasina pesuained on ohtlikud. Järgige pesuainepakendil olevaid ohutusjuhiseid.
- Ärge jooge ega kasutage seadmes olnud vett.
- Ärge eemaldage nõusid seadmest enne, kui programm on lõppenud. Nõudele võib jääda veidi pesuainet.
- Kui avate ukse pesuprogrammi töötamise ajal, võib ukse vahelt välja paiskuda kuuma auru.
- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määratud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.

## 2.5 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

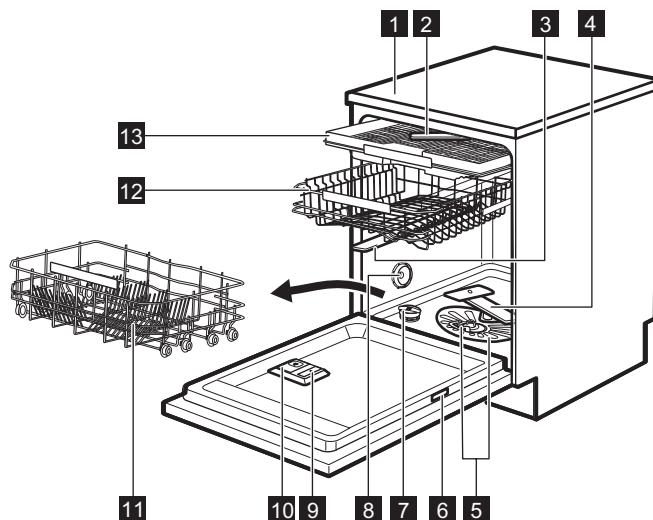
## 2.6 Jäätmekäitlus



**HOIATUS!**  
Lämbumis- või vigastusohu!

- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage seadme ukse fiksaator, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.

### 3. SEADME KIRJELDUS



**1** Tööpind

**2** Pealmine pihustikonsool

**3** Ülemine pihustikonsool

**4** Alumine pihustikonsool

**5** Filtrid

**6** Andmeplaat

**7** Soolamahuti

**8** Ventilatsiooniava

**9** Loputusvahendi jaotur

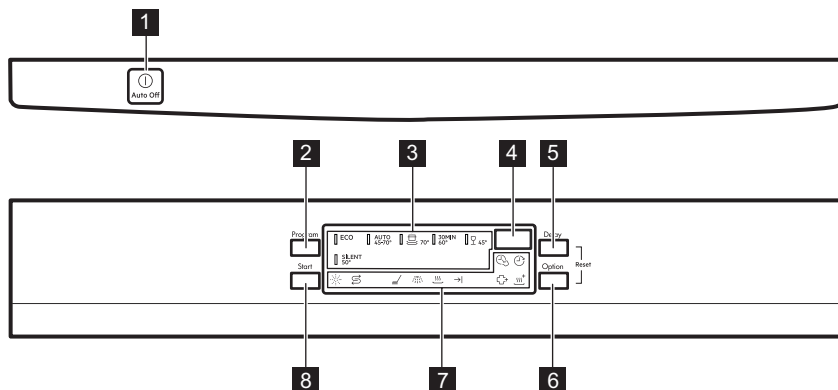
**10** Pesuaine jaotur

**11** Alumine korv

**12** Ülemine korv

**13** Söögiriistade sahtel

## 4. JUHTPANEEL





- |                                   |                       |
|-----------------------------------|-----------------------|
| <b>1</b> Sisse/välja-nupp         | <b>6</b> Option nupp  |
| <b>2</b> Program nupp             | <b>7</b> Indikaatorid |
| <b>3</b> Programmide indikaatorid | <b>8</b> Start nupp   |
| <b>4</b> Ekraan                   |                       |
| <b>5</b> Delay nupp               |                       |

### 4.1 Indikaatorid

Indikaator	Kirjeldus
	Soolaindikaator. Põleb, kui soolamahuti vajab täitmist. Programmi töötamise ajal on see indikaator alati väljas.
	Loputusvahendi indikaator. Põleb, kui loputusvahendi jaotur vajab täitmist. Programmi töötamise ajal on see indikaator alati väljas.
	Pesufaasi indikaator. Põleb pesu- ja loputusfaasi töötamise ajal.
	Loputustsükli indikaator. Põleb loputusfaasi töötamise ajal.
	Kuivatusfaasi indikaator. Põleb pesukuivatusfaasi töötamise ajal.
	Lõpuindikaator. Põleb, kui programm on lõppenud.
	Delay-indikaator.
	TimeSaver-indikaator.
	XtraDry-indikaator.
	ExtraHygiene-indikaator.

## 5. PROGRAMMID

Tabelis olevate programmide järjestus ei pruugi näidata nende järjekorda juhtpaneelil.

Programm	Määrumisaste Nõude tüüp	Programmi faasid	Valikud
<b>ECO</b> <sup>1)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tavaline määrumine</li> <li>Lauanõud ja söögiriistad</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eelpesu</li> <li>Pesu 50 °C</li> <li>Loputused</li> <li>Kuivatamine</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraHygiene</li> <li>XtraDry</li> </ul>
<b>AUTO</b> <sup>2)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kõik</li> <li>Lauanõud, söögiriistad, potid ja pannid</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eelpesu</li> <li>Pesu alates 45 °C kuni 70 °C</li> <li>Loputused</li> <li>Kuivatamine</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraHygiene</li> <li>XtraDry</li> </ul>
 <sup>3)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tugev määrumine</li> <li>Lauanõud, söögiriistad, potid ja pannid</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eelpesu</li> <li>Pesu 70 °C</li> <li>Loputused</li> <li>Kuivatamine</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraHygiene</li> <li>TimeSaver</li> <li>XtraDry</li> </ul>
 <sup>4)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tavaline või kerge määrumine</li> <li>Õrnad lauanõud ja klaas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pesu 45 °C</li> <li>Loputused</li> <li>Kuivatamine</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>XtraDry</li> </ul>
<b>30MIN</b> <sup>5)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Värske määrumine</li> <li>Lauanõud ja söögiriistad</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pesu 60 °C</li> <li>Loputused</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraHygiene</li> <li>XtraDry</li> </ul>
<b>SILENT</b> <sup>6)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tavaline määrumine</li> <li>Lauanõud ja söögiriistad</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eelpesu</li> <li>Pesu 50 °C</li> <li>Loputused</li> <li>Kuivatamine</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>XtraDry</li> </ul>

<sup>1)</sup> See programm tarbib tavalise määrumisastmega lauanõude ja söögiriistade pesemiseks vett ja energiat kõige efektiivsemalt. See on standardprogramm testimisasutustele.

<sup>2)</sup> Seade tunneb ära korvides olevate esemete määrumisastme ja koguse. Vee temperatuuri ja kogust ja programmi kestust reguleeritakse automaatselt.

<sup>3)</sup> See programm on mõeldud tugevalt määratud nõude pesemiseks tugeva veesurve ja kõrge temperatuuriga.



<sup>4)</sup> See programm kontrollib õrnade esemete, eeskätt klaaside pesemiseks mõeldud vee temperatuuri.

<sup>5)</sup> See programm sobib täis- või poole koguse värskest või õrnalt määratud nõude pesemiseks.

<sup>6)</sup> See on kõige vaiksem programm. Pesupump töötab väga madalal kiirusel, et vähendada seadme kestva heli. Madalast kiirusest tingituna kestab programm kaua.



## 5.1 Tarbimisväärtused

Programm 1)	Vesi (l)	Energia (kWh)	Kestus (min)
<b>ECO</b>	11	0.950	235
<b>AUTO</b>	8 - 15	0.7 - 1.7	46 - 170
	12.5 - 14.5	1.4 - 1.7	170 - 190
	12 - 14	0.8 - 1.0	82 - 92
<b>30MIN</b>	10	0.9	30
<b>SILENT</b>	12 - 13	1.1 - 1.3	230 - 250

1) Veesurve ja -temperatuur, elektripinge kõikumine, erinevad valikud ja nõude kogus võivad tarbimisväärtusi mõjutada.

## 5.2 Teave testimisasutustele

Vajaliku teabe saamiseks testide läbiviimise kohta (nt vastavalt standardile EN60436) saate e-kiri aadressil:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

Lisage oma taotlusse ka tootenumber (PNC), mille leiate andmesildilt.

Kui teil on oma nõudepesumasina kohta muid küsimusi, vaadake seadmega kaasasolevat hooldusjuhendit.

## 6. SEADED

### 6.1 Programmi valiku režiim ja kasutajarežiim

Kui seade on programmi valimise režiimis, saab valida sobiva programmi ja sisestada kasutajarežiimi.

**Kasutajarežiimi puhul saadaolevad valikud:**

- Veepehmendaja taset vastavalt vee karedusele.
- Tühja loputusvahendi jaoturi märguande sisse- või väljalülitamist.
- Loputusvahendi taset vastavalt vajalikule kogusele.
- Valiku AirDry sisse- või väljalülitamine.

**Kuna seaded salvestatakse, ei pea neid enne tsükli iga kord eraldi konfigureerima.**

### Programmi valimise režiimi valimine

Seade on programmi valimise režiimis siis, kui programmi indikaator **ECO** põleb ja ekraanil kuvatakse programmi kestus.

Pärast sisselülitamist on seade vaikimisi programmi valimise režiimis. Kui see nii ei ole, valige programmi valimise režiim järgmiselt:

Vajutage ja hoidke samaaegselt **Delay** ja **Option**, kuni seade jõuab programmi valimise režiimi.

### Kasutajarežiimi sisenemine

Veenduge, et seade on programmi valimise režiimis.

Kasutajarežiimi sisestamiseks vajutage ja hoidke korraga **Delay** ja **Option**, kuni indikaatorid **ECO**, **AUTO**,  ja

**30MIN** vilguvad ja ekraan läheb pimedaks.

## 6.2 Veepehmedaja

Veepehmedaja eemaldab vees olevad mineraalid, mis ei mõju hästi ei pesutulemusele ega seadmele endale.

Mida kõrgem on mineraalide tase, seda karedam on vesi. Vee karedust mõõdetakse vastavate skaaladega.

Vee karedus

Saksa kraadid (°dH)	Prantsuse kraadid (°fH)	mmol/l	Clarke'i kraadid	Veepehmedaja tase
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Tehaseseade.

2) Selle taseme puhul ärge soola kasutage.

**Olenemata kasutatavast pesuainest valige õige veekareduse tase, et hoida soolamahuti täitmise indikaatorit sisselülitatult.**




Soola sisaldavad multitabletid ei ole kareda vee pehmedamiseks piisavalt tõhusad.

## Veepehmedaja taseme valimine

Veenduge, et seade on kasutajarežiimis.

1. Vajutage **Program**.

Veepehmedajat tuleks reguleerida vastavalt teie piirkonna vee karedusele. Teavet oma piirkonna vee kareduse kohta saate kohalikult vee-ettevõttelt. Heade pesutulemuste saamiseks tuleb kindlasti valida õige veepehmedaja tase.

- Indikaatorid **AUTO**,  ja **30MIN** on väljas.
  - Indikaator **ECO** jätkab vilkumist.
  - Ekraanil kuvatakse olemasolev seade: nt **5 L** = tase 5.
2. Seade muutmiseks vajutage järjest **Program**.
  3. Seade kinnitamiseks vajutage sisse/ välja-nuppu.

## 6.3 Loputusvahendi puudumise märguanne

Loputusvahend võimaldab nõusid kuivatada ilma triipude ja plekkideta. Loputusvahendi eraldamine toimub automaatselt kuuma loputustsükli ajal.




Kui loputusvahendi mahuti on tühi, süttib loputusvahendi indikaator, andes märku täitmise vajadusest. Kui üksnes multitablettide kasutamine tagab rahuldavad kuivatustulemused, võib loputusvahendi lisamise märguande ka välja lülitada. Parima kuivatustulemuse tagab siiski loputusvahendi kasutamine.

Kui te kasutate tavapärasest pesuainet või loputusvahendit mitte sisaldavaid multitablette, lülitage loputusvahendi täitmise märguanne sisse, et see oleks pidevalt saadaval.

## Tühja loputusvahendi jaoturi märguande väljalülitamine

Veenduge, et seade on kasutajarežiimis.

### 1. Vajutage **Start**.

- Indikaatorid **ECO**,  ja **30MIN** on väljas.
- Indikaator **AUTO** jätkab vilkumist.
- Ekraanil kuvatakse kehtiv seade.
  -  **d** = tühja loputusvahendi jaoturi märguanne on väljas.
  -  **d** = tühja loputusvahendi jaoturi märguanne on sees.

### 2. Seade muutmiseks vajutage **Start**.

### 3. Seade kinnitamiseks vajutage sisse/ välja-nuppu.

## 6.4 Loputusvahendi tase

Eraldatava loputusvahendi kogust on võimalik valida vahemikus tase 1 (miinimumkogus) kuni tase 6 (maksimumkogus). Taseme 0 puhul lülitub loputusvahendi jaotur välja ja loputusvahendit ei eraldata.

Tehaseseade: tase 4.

## Loputusvahendi taseme valimine

Veenduge, et seade on kasutajarežiimis.

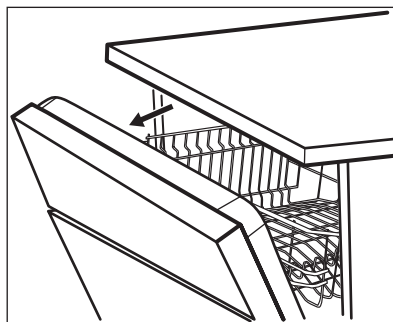
### 1. Vajutage **Delay**.

- Indikaatorid **ECO**, **AUTO** ja **30MIN** on väljas.
- Indikaator  jätkab vilkumist.

- Ekraanil kuvatakse olemasolev seade: nt **4A** = tase 4.
  - Loputusvahendi tasemete vahemikud on 0A kuni 6A ning tase 0A tähendab, et kasutatakse loputusvahendit.
- 2. Seade muutmiseks vajutage järjest **Delay**.
- 3. Seade kinnitamiseks vajutage sisse/ välja-nuppu.

## 6.5 AirDry

AirDry tagab parema kuivatuse väiksema energiatarbimisega.




Kuivatusfaasi ajal avaneb seadme uks automaatselt ja jääb paokile.



### ETTEVAATUST!

Pärast ukse automaatset avanemist ärge üritage seda esimese 2 minuti jooksul sulgeda. See võib seadet kahjustada. Kui uks jääb pärast seda suletuks veel 3 minutiks, lõpeb olemasolev programm.

AirDry aktiveeritakse automaatselt kõigi programmidega, välja arvatud  (kui see on olemas).

Paremate kuivatustulemuste saamiseks valige XtraDry või lülitage AirDry sisse.

**ETTEVAATUST!**

Kui lapsed võivad seadme juurde pääseda, tuleks AirDry välja lülitada, sest seadme avatud uks võib endast ohtu kujutada.

## Funktsiooni AirDry väljalülitamine

Veenduge, et seade on kasutajarežiimis.

1. Vajutage **Option**.

## 7. VALIKUD



Sobivad valikud tuleb sisse lülitada iga kord, kui te programmi käivitate. Programmi tööoleku ajal valikuid sisse ega välja lülitada ei saa.



Nupuga Option saab liikuda läbi saadaolevate valikute ja nende võimalike kombinatsioonide.



Kõik valikud omavahel ei sobi. Kui valite omavahel sobimatud funktsioonid, lülitab seade automaatselt neist ühe või rohkem välja. Põlema jäävad ainult toimivate funktsioonide indikaatorid.



Kui valik programmiga ei sobi, ei põle ka vastav indikaator (või vilgub kiiresti paar sekundit ja kustub siis).



Valikute sisselülitamine võib mõjutada vee- ja energiatarvet ja programmi kestust.

### 7.1 XtraDry

Lülitage see valik sisse, et kuivatustulemusi parandada.

XtraDry on püsivalik kõigi programmidega, välja arvatud **ECO**. See aktiveeritakse automaatselt

- Indikaatorid **ECO**, **AUTO** ja  on väljas.
- Indikaator **30MIN** jätkab vilkumist.
- Ekraanil kuvatakse kehtiv seade.
  -   = AirDry on väljas.
  -   = AirDry on sees.
- 2. Seade muutmiseks vajutage **Option**.
- 3. Seade kinnitamiseks vajutage sisse/ välja-nuppu.


järgmistes tsüklites. Seda seadistust saab alati muuta.



Programmi **ECO** igakordsel sisselülitamisel on XtraDry välja lülitatud ja see tuleb valida käsitsi.

Funktsiooni XtraDry sisselülitamine lülitab välja funktsiooni TimeSaver ja vastupidi.

### XtraDry sisselülitamine

Vajutage **Option**, kuni süttib -indikaator. Ekraan näitab programmi uuendatud kestust.

### 7.2 TimeSaver


Funktsioon TimeSaver võimaldab lühendada valitud programmi kestust umbes 50%.

Pesutulemus on sama mis tavalise programmi kestuse puhulgi. Kuivatustulemused võivad olla kehvemad.

See valik tõstab veesurvet ja -temperatuuri. Pesu- ja kuivatusfaasid on lühemad.

Vaikimisi on TimeSaver välja lülitatud, aga selle saab käsitsi sisse lülitada. Seda valikut ei saa kasutada koos valikuga XtraDry.

## TimeSaver sisselülitamine


Vajutage **Option**, kuni süttib  indikaator.  
Ekraan näitab programmi uuendatud kestust.

### 7.3 ExtraHygiene

See valik pakub paremaid hügieenilisi tulemusi, hoides viimase loputusfaasi

ajal temperatuuri vähemalt 10 minutit 70 °C juures.

## ExtraHygiene sisselülitamine

Vajutage **Option**, kuni süttib -indikaator.  
Ekraan näitab programmi uuendatud kestust.

## 8. ENNE ESIMEST KASUTAMIST

1. **Kontrollige, kas veepehmedaja on reguleeritud vastavalt teie piirkonna vee karedusele. Kui mitte, reguleerige veepehmedaja taset.**
2. Täitke soolamahuti.
3. Täitke loputusvahendi jaotur.
4. Keerake veekraan lahti.
5. Käivitage programm, et eemaldada kõik seadmes leiduda võivad tootmisjäädgid. Ärge kasutage pesuainet ega pange midagi korvidesse.

Pärast programmi käivitamist kulub seadmel veepehmedajas sisalduva vaigu aktiveerimiseks kuni 5 minutit. Võib jääda mulje, et seade ei tööta. Pesutsükkel käivitub alles pärast selle toimingut lõppemist. Toimingut viiakse läbi regulaarselt.

### 8.1 Soolamahuti



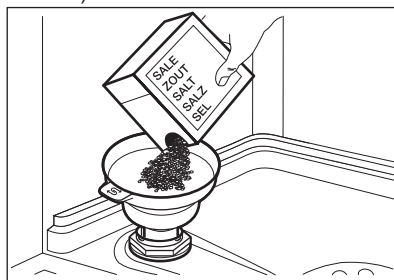
**ETTEVAATUST!**  
Kasutage ainult nõudepesumasinale mõeldud jämedat soola. Peenike sool suurendab korrosiooniohtu.

Soola kasutatakse veepehmedaja vaigu aktiveerimiseks ja igapäevases kasutuses heade pesutulemuste tagamiseks.

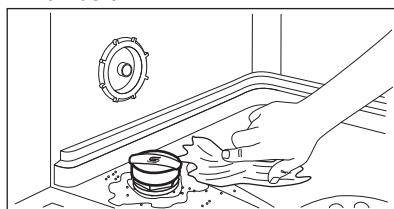
### Soolamahuti täitmine

1. Keerake soolamahuti korki vastupäeva ja võtke see välja.
2. Valage soolamahutisse 1 liiter vett (ainult esimesel korral).

3. Kallake soolamahutisse nõudepesumasina soola (kuni see on täis).



4. Raputage kergelt letrit, et kõik soolagraanulid mahutisse juhtida.
5. Eemaldage sool soolamahuti avause ümber.

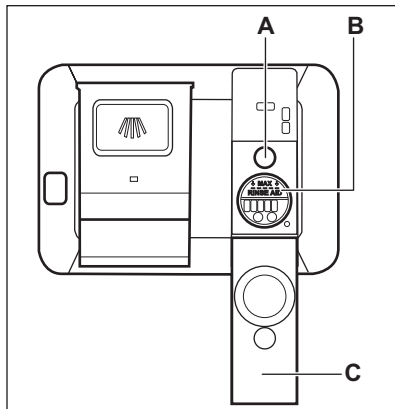


6. Soolamahuti sulgemiseks keerake soolamahuti korki päripäeva.



**ETTEVAATUST!**  
Vesi ja sool võivad soolamahutist täitmise ajal välja tulla. Rooste ärahoidmiseks käivitage kohe pärast soolamahuti täitmist kõige lühem programm. Ärge pange masinasse nõusid.

## 8.2 Loputusvahendi jaoturi täitmine



**ETTEVAATUST!**  
Kasutage vaid nõudepesumasina jaoks mõeldud loputusvahendit.

1. Avage kaas (C).
2. Täitke jaotur (B), kuni loputusvahend jõuab tasemeni "MAX".
3. Eemaldage mahaläinud loputusvahend imava lapiga, et ei tekiks liiga palju vahtu.
4. Sulgege kaas. Veenduge, et kaas lukustub asendisse.



Loputusvahendi jaoturit tuleb täita, kui indikaator (A) muutub läbipaistvaks.

## 9. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

1. Keerake veekraan lahti.
2. Vajutage sisse/välja-nuppu, et seade käivitada.

Veenduge, et seade on programmi valimise režiimis.

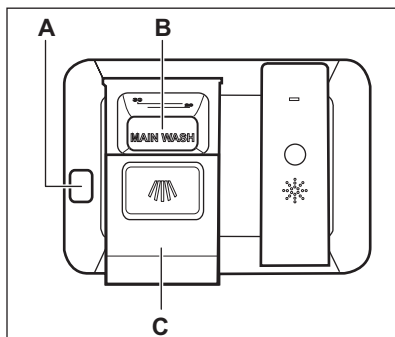
- Kui soolaindikaator põleb, täitke soolamahuti.
  - Kui loputusvahendi indikaator põleb, täitke loputusvahendi jaotur.
3. Pange nõud korvidesse.
  4. Lisage pesuaine.
  5. Määrake ja käivitage nõude tüübile ja määrdumisastmele vastav programm.



**ETTEVAATUST!**  
Kasutage ainult nõudepesumasinate jaoks mõeldud pesuainet.

1. Vajutage avamisnuppu (A), et avada kaas (C).
2. Pange pesuaine (pulber või tabletid) lahtrisse (B).
3. Kui pesuprogramm sisaldab ka eelpesu, pange väike kogus pesuainet seadme ukse sisemisele küljele.
4. Sulgege kaas. Veenduge, et kaas lukustub asendisse.

### 9.1 Pesuaine kasutamine




### 9.2 Programmi valimine ja käivitamine


#### Programmi käivitamine

1. Seadme sisselülitamiseks vajutage sisse/välja-nuppu. Veenduge, et seade on programmi valimise režiimis ja uks on lukustatud.
2. Vajutage järjest **Program**, kuni põleb soovitud programmi indikaator. Ekraanil kuvatakse programmi kestus.
3. Valige saadaolevad funktsioonid.
4. Vajutage **Start**, et programm käivitada.

- Põleb käimasoleva faasi indikaator.
- Programmi kestuse näit hakkab vähenema 1-minutiliste sammudega.

## Programmi käivitamine viitkäivitusega

1. Valige programm.
2. Vajutage korduvalt **Delay**-nuppu, kuni ekraanil kuvatakse soovitud viitkäivituse aeg (1 kuni 24 tundi).
3. Vajutage **Start**, et käivitada pöördloendus.
  - Indikaator  põleb.
  - Järelejäänud aega loetakse maha tundides. Viimane tund kuvatakse minutites.

Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm ja käimasoleva faasi indikaator süttib. Indikaator  on kustunud.

## Ukse avamine seadme töö ajal

Avades ukse programmi töösoleku ajal, peatub seadme töö. See võib suurendada energiatarbimist ja pikendada programmi kestust. Kui ukse uuesti sulgete, jätkub seadme töö kohast, kus see katkes.



Kui kuivatusfaasi ajal avatakse uks kauemaks kui 30 sekundit, lülitub käimasolev programm välja. Seda ei juhtu juhul, kui uks avatakse funktsiooniga AirDry.

## Viitkäivituse tühistamine pöördloenduse ajal

Viitkäivituse tühistamisel tuleb programm ja valikud uuesti valida.


Vajutage ja hoidke samaaegselt **Delay** ja **Option**, kuni seade jõuab programmi valimise režiimi.

## Programmi tühistamine

Vajutage ja hoidke samaaegselt **Delay** ja **Option**, kuni seade jõuab programmi valimise režiimi.

Enne uue programmi käivitamist veenduge, et pesuaine jaoturis on pesuainet.

## Programmi lõpp

Kui programm on lõppenud, kuvatakse ekraanil 0:00. Indikaator  põleb.

Kõik nupud on passiivsed (välja arvatud sisse/välja-nupp).

1. Vajutage sisse/välja-nuppu või oodake, kuni funktsioon Auto Off seadme automaatselt välja lülitab. Kui avate ukse enne funktsiooni Auto Off sisselülitamist, lülitub seade automaatselt välja.
2. Sulgege veekraan.

## Funktsioon Auto Off

See funktsioon võimaldab vähendada energiatarbimist, lülitades mittetöötava seadme automaatselt välja.

Funktsioon käivitub:

- 5 minutit pärast pesuprogrammi lõppu.
- Kui 5 minuti jooksul ei ole programm käivitunud.

ja kuivatustulemused ning aitate säästa keskkonda.

- Enne masinasse panekut eemaldage nõudelt suurem mustus.

# 10. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

## 10.1 Üldteave

Järgmisi näpunäiteid järgides saavutate igapäevasel kasutamisel parimad pesu-

- Ärge loputage nõusid eelnevalt käsitsi. Vajadusel valige eelpesufaasiga programm.
- Kasutage alati ära kogu korvide ruum.
- Kontrollige, et nõud ei puutu üksteise vastu ega ole üksteise peal. Vaid nii saavad nad veega täielikult kokku puutuda ja puhtaks.
- Pesemisel võib kasutada eraldi nõudepesumasina-pesuainet, loputusvahendit ja -soola, või ka multitablette (nt "All in 1"). Järgige pakendil kuvatavaid juhiseid.
- Valige nõude tüübile ja määrdumisastmele vastav programm. **ECO** tarbib vett ja energiat kõige efektiivsemalt.

## 10.2 Soola, loputusvahendi ja pesuaine kasutamine

- Kasutage ainult nõudepesumasina jaoks mõeldud soola, loputusvahendit ja pesuainet. Teised tooted võivad seadet kahjustada.
- Piirkondades, kus vesi on kare või väga kare, on parima pesu- ja kuivatustulemuse saamiseks soovitatav kasutada eraldi nii tavalist pesuainet (lisaaineteta pulbrit, geeli või tablette), loputusvahendit kui ka soola.
- Puhastage seadet vähemalt kord kuus spetsiaalselt selleks otstarbeks mõeldud puhastusvahendiga.
- Lühikeste programmidega ei jõua pesuainetabletid täielikult lahustuda. Et nõudele ei jääks pesuainejääke, soovitatakse pesuainetablette kasutada ainult pikkade programmidega.
- Ärge kasutage pesuainet rohkem, kui ette nähtud. Vt pesuaine pakendil olevaid juhiseid.

## 10.3 Kuidas lõpetada multitablettide kasutamine

Enne pesuaine, soola ja loputusvahendi eraldi kasutamist tehke järgmist.

1. Valige kõrgeim veepehmedaja tase.
2. Veenduge, et soolamahuti ja loputusvahendi jaotur on täis.

3. Käivitage lühim loputusfaasiga programm. Ärge kasutage pesuainet ega pange midagi korvidesse.
4. Kui pesuprogramm on lõppenud, kohandage veepehmedaja vastavalt oma piirkonna vee karedusele.
5. Reguleerige eraldatava loputusvahendi kogust.
6. Lülitage sisse loputusvahendi puudumise märguanne.

## 10.4 Korvide täitmine

- Kasutage seadet ainult nõudepesumasinakindlate esemete pesemiseks.
- Ärge peske seadmes puust, sarvest, alumiiniumist, tinast ega vasest esemeid.
- Ärge peske seadmes vett imavaid esemeid (käsnu või lappe).
- Eemaldage nõudelt suuremad toidujätmed.
- Kinnikõrbenud jäägid tuleks nõudelt enne masinasepanekut eemaldada.
- Asetage õõnsad esemed (tassid, klaasid ja pannid) masinasse avausega allapoole.
- Veenduge, et klaasid ei puutuks omavahel kokku.
- Pange kerged esemed ülemisse korvi. Veenduge, et esemed liikuma ei pääseks.
- Pange söögiriistad ja väiksemad esemed söögiriistade sahtlisse.
- Enne programmi käivitamist veenduge, et pihustikonsool saab vabalt liikuda.

## 10.5 Enne programmi käivitamist

Enne valitud programmi käivitamist veenduge järgmises:

- Filtrid on puhtad ja õigesti paigaldatud.
- Soolamahuti kork on kindlalt kinni.
- Pihustuskonsoolid ei ole ummistunud.
- Nõudepesusoola ja loputusvahendi kogus on piisav (juhul, kui te ei kasuta multitablette).
- Esemete paigutus korvides on õige.
- Valitud programm sobib pestavate esemete tüübi ja määrdumisastmega.
- Kasutatav pesuainekogus on õige.



## 10.6 Korvide tühjendamine

1. Enne seadmest väljavõtmist laske nõudel jahtuda. Tulised nõud purunevad kergesti.
2. Võtke kõigepealt välja esemed alumisest korvist, seejärel ülemisest.



Ka pärast programmi lõppemist võib seadme sisepindadel siiski olla vett.

## 11. PUHASTUS JA HOOLDUS



### HOIATUS!

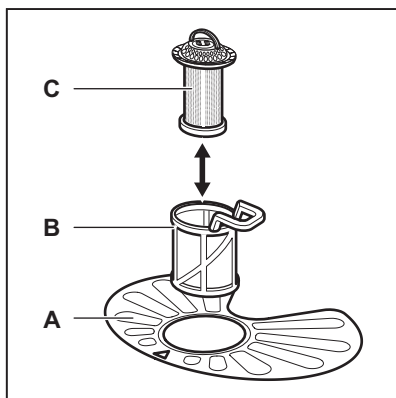
Enne hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.



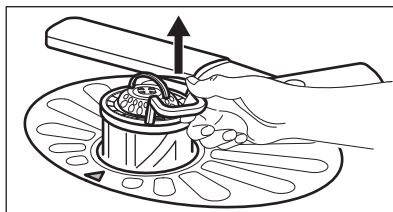
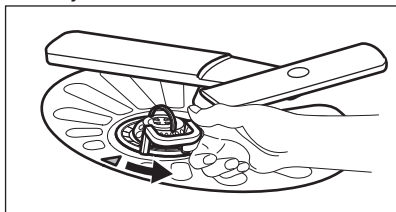
Mustad filtrid ja ummistunud pihustikonsoolid põhjustavad halvemaid pesemistulemusi. Kontrollige nende seisukorda regulaarselt; vajadusel puhastage.

### 11.1 Filtrite puhastamine

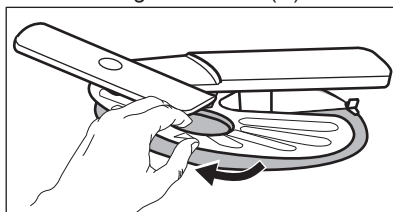
Filtrisüsteem koosneb kolmest osast.



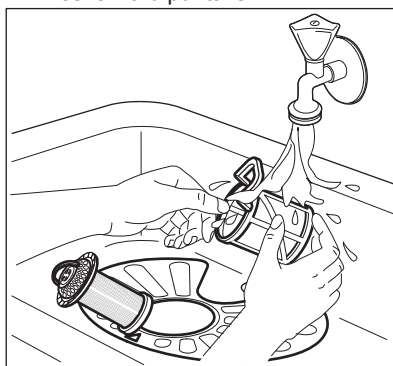
1. Pöörake filtrit (B) vastupäeva ja võtke välja.



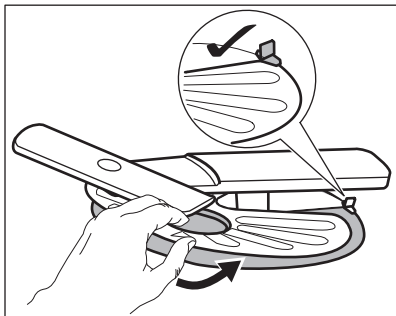
2. Eemaldage filter (C) filtrist (B).
3. Eemaldage lame filter (A).



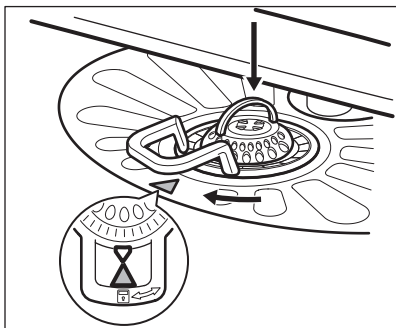
4. Peske filtrid puhtaks.



5. Veenduge, ega settevanni äärte ümber pole kogunenud toidujäämeid või mustust.
6. Asetage lame filter tagasi (A). Veenduge, et see paikneb õigesti kahe juhiku all.



7. Pange uuesti kokku filtrid (B) ja (C).
8. Pange tagasi filter (B) lameda filtri sees (A). Keerake päripäeva, kuni see kohale lukustub.



#### ETTEVAATUST!

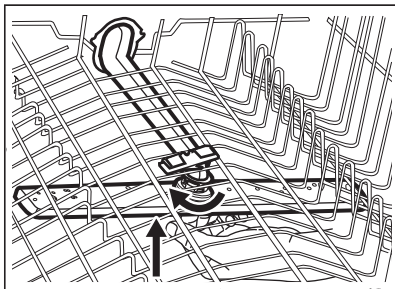
Filtrite ebaõige asend võib põhjustada kehva pesutulemust ja kahjustada seadet.

## 11.2 Ülemise pihustikonsooli puhastamine

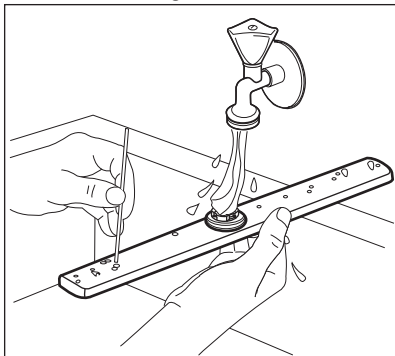
Ülemist pihustikonsooli on soovitatav regulaarselt puhastada, et vältida avade ummistumist.

Ummistunud avad võivad olla kehvade pesutulemuste põhjuseks.

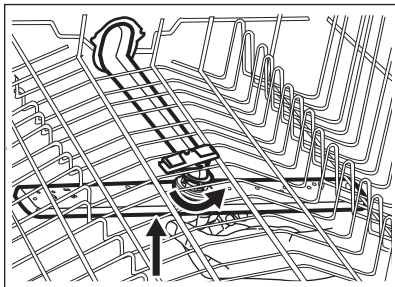
1. Tõmmake ülemine korv välja.
2. Pihustikonsooli eemaldamiseks korvi küljest suruge konsooli veidi ülespoole ja keerake seda samal ajal päripäeva.



3. Peske pihustikonsool jooksva vee all puhtaks. Kasutage peenikest teravat eset (nt hambaorki), et eemaldada avadesse kogunenud sodi.



4. Pihustikonsooli tagasiasetamiseks suruge konsooli veidi ülespoole ja keerake seda samal ajal vastupäeva, kuni see oma kohale kinnitub.



## 11.3 Välispinna puhastamine

- Puhastage seadet pehme niiske lapiga.
- Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid.
- Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisšvamme ega lahusteid.

## 11.4 Sisemuse puhastamine

- Puhastage seadet, sealhulgas ukse kummist tihendit, pehme niiske lapiga.
- Hea töö säilitamiseks puhastage seadet vähemalt korra kuu jooksul spetsiaalselt nõudepesumasina puhastamiseks mõeldud tootega. Lugege tähelepanelikult tootepakendil olevat juhendit.
- Ärge kasutage abrasiivseid puhastuslappe, teravaid esemeid, tugevaid kemikaale, küürimisšvamme ega lahusteid.
- Kui kasutate pidevalt lühikesi programme, tekivad seadme sisemusse katlakivi- ja rasvajäägid. Selle vältimiseks kasutage vähemalt kaks korda kuus ka pikki programme.

## 12. TÕRKEOTSING





### HOIATUS!

Masina ebaõige parandamine võib ohustada kasutaja ohutust. Masinat tohivad parandada ainult kvalifitseeritud töötajad.

Võimalike probleemide kohta teabe saamiseks vaadake allolevat tabelit.

Mõnede probleemide korral kuvatakse ekraanil tõrkekood.

**Enamikku võimalikke probleeme saab lahendada ilma volitatud hoolduskeskuse poole pöördumata.**

Probleem ja alarmi kood	Võimalik põhjus ja lahendus
Masinat ei saa aktiveerida.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et masin oleks vooluvõrku ühendatud.</li> <li>• Veenduge, et kaitsmekarbis ei oleks kahjustatud kaitsmeid.</li> </ul>
Programm ei käivitu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et masina uks oleks suletud.</li> <li>• Vajutage nuppu <b>Start</b>.</li> <li>• Kui määratud on viivitus, tühistage seadistus või oodake, kuni taimer on lõpuni jõudnud.</li> <li>• Masin taaslaeb veepuhendaja sees olevat vaiku. Protsess kestab ligikaudu 5 minutit.</li> </ul>
Masin ei täitu veega. Ekraanil kuvatakse  või  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et veekraan oleks avatud.</li> <li>• Veenduge, et veevarustuse surve ei oleks liiga madal. Selle teabe saamiseks võtke ühendust kohaliku veemajandusametusega.</li> <li>• Veenduge, et veekraan ei oleks ummistunud.</li> <li>• Veenduge, et sisselaskevooliku filter ei oleks ummistunud.</li> <li>• Veenduge, et sisselaskevoolik ei oleks keerdunud või paindunud.</li> </ul>

Probleem ja alarmi kood	Võimalik põhjus ja lahendus
Masin ei tühjene veest. Ekraanil kuvatakse <b>20</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et valamu kraan ei oleks ummistunud.</li> <li>• Veenduge, et väljalaskevooliku filter ei oleks ummistunud.</li> <li>• Veenduge, et sisemine filtrisüsteem ei oleks ummistunud.</li> <li>• Veenduge, et väljalaskevoolik ei oleks keerdunud või paindunud.</li> </ul>
Üleujutustevastane seade on aktiveeritud. Ekraanil kuvatakse <b>30</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sulgege veekraan ja võtke ühendust volitatud hoolduskeskusega.</li> </ul>
Masin peatub ja käivitub töötamise ajal mitu korda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• See on normaalne. See tagab optimaalse puhastamistulemuse ja energiasäästu.</li> </ul>
Programm kestab liiga kaua.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kui määratud on viivitus, tühistage seadistus või oodake, kuni taimer on lõpuni jõudnud.</li> <li>• Aktiveerige valik TimeSaver programmi kestuse vähendamiseks.</li> <li>• Valikute aktiveerimine võib programmi kestust pikendada.</li> </ul>
Ekraanil olev järelejäänud aeg suureneb ja väheneb peaaegu programmi kestuse lõpuni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• See ei ole defekt. Masin töötab korralikult.</li> </ul>
Väike leke masina uksest.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Masin pole loodis. Lõdvendage või keerake kinni reguleeritavat jalga (kui on võimalik).</li> <li>• Masina uks ei asu masina keskel. Reguleerige tagumist jalga (kui on võimalik).</li> </ul>
Masina ust on raske sulgeda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Masin pole loodis. Lõdvendage või keerake kinni reguleeritavat jalga (kui on võimalik).</li> <li>• Nõud ulatuvad korvidest välja.</li> </ul>
Masinast kostab klõbinat või kopsimist.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nõud ei ole korvides korralikult paigutatud. Vaadake korvi laadimise teabelehte.</li> <li>• Veenduge, et pihustitiivikud saaksid vabalt pöörelda.</li> </ul>
Masin aktiveerib kaitselüliti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Voolutugevus ei ole piisav kõigi seadmete samaaegseks kasutamiseks. Kontrollige pesa voolutugevust ja mõõturi võimsust või lülitage mõni kasutatav seade välja.</li> <li>• Masina elektriline viga. Võtke ühendust volitatud hoolduskeskusega.</li> </ul>



Vaadake muude võimalike põhjuste leidmiseks osa „**Enne esimest kasutamist**”, „**Igapäevane kasutamine**” või „**Nõuanded ja näpunäited**.”

Kui olete masina üle vaadanud, lülitage see välja ja uuesti sisse. Kui probleem ilmneb uuesti, võtke ühendust volitatud hoolduskeskusega.

Tõrkekoodide korral, mida pole tabelis kirjeldatud, võtke ühendust volitatud hoolduskeskusega.

## 12.1 Pesemis- ja kuivatamistulemus pole rahuldav

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Pesemistulemus on kehv.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vaadake osa „<b>Igapäevane kasutamine</b>”, „<b>Nõuanded ja näpunäited</b>” ja korvi täitmise juhendit.</li> <li>Kasutage intensiivsemaid pesuprogramme.</li> <li>Puhastage pihustitiivikud ja filter. Vaadake osa „<b>Hooldus ja puhastamine</b>”.</li> </ul>
Kuivatamistulemus on kehv.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lauanõud on liiga kauaks jäänud suletud masinasse.</li> <li>Loputusvahend puudub või loputusvahendi kogus pole piisav. Valige suurem loputusvahendi kogus.</li> <li>Võib juhtuda, et plastnõusid tuleb rätikuga kuivatada.</li> <li>Parima kuivamistulemuse saamiseks aktiveerige Xtra-Dry ja AirDry.</li> <li>Soovitame loputusvahendit alati kasutada, isegi koos multitablettide kasutamisel.</li> </ul>
Klaasidel ja nõudel on valged triibud või sinakas kiht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Loputusvahendi kogus on liiga suur. Valige väiksem loputusvahendi kogus.</li> <li>Puhastusvahendi kogus on liiga kõrge.</li> </ul>
Klaasidel ja nõudel on plekid ja kuivanud veetilgad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Loputusvahendi kogus ei ole piisav. Valige suurem loputusvahendi kogus.</li> <li>Põhjuseks võib olla loputusvahendi kvaliteet.</li> </ul>
Nõud on märjad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Parima kuivamistulemuse saamiseks aktiveerige Xtra-Dry ja AirDry.</li> <li>Programmil puudub kuivatustsükkel või valitud on liiga madala temperatuuriga kuivatustsükkel.</li> <li>Loputusvahendi dosaator on tühi.</li> <li>Põhjuseks võib olla loputusvahendi kvaliteet.</li> <li>Põhjuseks võib olla multitablettide kvaliteet. Proovige teist tootjat või aktiveerige loputusvahendi dosaator ning kasutage loputusvahendit ja multitabletti korraga.</li> </ul>
Masina sisemus on märg.	<ul style="list-style-type: none"> <li>See ei ole masina defekt. Masina seintele tekib kondensaat.</li> </ul>
Ebatavaline vaht pesemise ajal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kasutage spetsiaalselt nõudepesumasinate jaoks mõeldud nõudepesuvahendit.</li> <li>Loputusvahendi dosaator lekib. Võtke ühendust volitatud hoolduskeskusega.</li> </ul>
Söögiriistadel on rooste jälgi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pesemiseks kasutatavas vees on liiga palju soola. Vaadake osa „<b>Veepehmedaja</b>”.</li> <li>Hõbedased ja roostevabast terasest söögiriistad pandi kokku. Ärge pange hõbedast ja roostevabast terasest nõusid lähestikku.</li> </ul>

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Programmi lõppedes on dosaatoril pesuvahendi jäägid.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pesuvahendi tablett jäi dosaatorisse kinni ja seda ei eemaldatud veega täielikult.</li> <li>• Vesi ei saa pesuvahendit dosaatorist välja pesta. Veenduge, et pihustitiivikud ei oleks blokeeritud või ummistunud.</li> <li>• Veenduge, et korvides olevad nõud ei takistaks pesuvahendi dosaatori kaane avanemist.</li> </ul>
Masina seest tulevad halvad lõhnad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vaadake osa „<b>Masina puhastamine seest</b>” .</li> </ul>
Lauanõudele, korvidele ja ukse sisepinnale ladestub katlakivi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soola tase on madal. Kontrollige soolaindikaatorit.</li> <li>• Sooladosaatori kork on lahti.</li> <li>• Teie kraanivesi on kare. Vaadake osa „<b>Veepehmendaja</b>”.</li> <li>• Kasutage soola ja kasutage veepehmendaja regenereerimist isegi siis, kui kasutate multifunktsionaalseid tablette. Vaadake osa „<b>Veepehmendaja</b>”.</li> <li>• Kui katlakivi setted jäävad endiselt alles, puhastage masinat selle jaoks mõeldud puhastusvahenditega.</li> <li>• Proovige teist pesuvahendit.</li> <li>• Võtke ühendust pesuvahendi tootjaga.</li> </ul>
Tuhmid, moonutatud värviga või täketega lauanõud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et masinas pestakse ainult nõusid, mida tohib selles pesta.</li> <li>• Täitke ja tühjendage korvid ettevaatlikult. Vaadake korvi laadimise teabelehte.</li> <li>• Asetage õrnad nõud ülemisse korvi.</li> <li>• Valige õrnade nõude ja klaasnõude pesemiseks spetsiaalne programm. Vaadake osa „<b>Programmid</b>”.</li> </ul>



Vaadake muude võimalike põhjuste leidmiseks osa „**Enne esimest kasutamist**”, „**Igapäevane kasutamine**” või „**Nõuanded ja näpunäited**”.

## 13. TOOTEKIRJELDUS

Kaubamärk	AEG
Mudel	FFFB62700PW 911414374 FFFB62700PM 911414375
Nimimahutavus (tavalised nõudekomplektid)	15
Energiaühenduse klass	A++

Energiatarbimine kWh aastas, võttes aluseks 280 tavalist pesemistsükli külma vee ühenduse korral ning vähese võimsustarbega seisundite energiatarbimise. Tegelik tarbimine oleneb seadme kasutusviisist.	270
Tavalise pesemistsükli energiatarbimine (kWh)	0.950
Võimsustarve väljalülitatud seisundis (W)	0.50
Võimsustarve ooteseisundis (W)	5.0
Veetarbimine liitrites aastas, võttes aluseks 280 tavalist pesemistsükli. Seadme tegelik veetarbimine oleneb seadme kasutusviisist.	3080
Kuivatamistõhususe klass skaalal G-st (kõige ebatõhusam) A-ni (kõige tõhusam)	A
Tavaprogramm on tavaline pesemistsükkel, mida käsitleb märgisel ja tootekirjelduses esitatud teave, et kõnealune programm sobib tavapäraselt määratud lauanõude pesemiseks ning et see on nii energia- kui ka veetarbimise seisukohast kõige tõhusam. See on märgitud programmina „Eco”.	<b>ECO</b>
Tavalise pesemistsükli programmi kestus (min)	235
Ooteseisundi kestus (min)	5
Helirõhu tase (dB(A) re 1pW)	44
Sisseehitatud seade J/E	Ei


## 14. TÄIENDAVALD TEHNILISED ANDMED


Mõõtmed	Laius / kõrgus / sügavus (mm)	596 / 850 / 610
Elektriühendus <sup>1)</sup>	Pinge (V)	220 - 240
	Sagedus (Hz)	50
Veevarustuse surve	baari (minimaalne ja maksimaalne)	0.5 - 8
	MPa (minimaalne ja maksimaalne)	0.05 - 0.8
Veevarustus	Külm või kuum vesi <sup>2)</sup>	maks. 60 °C

<sup>1)</sup> Muud andmed leiate andmeplaadilt.

<sup>2)</sup> Kui kuum vesi tuleb alternatiivsest energiaallikast (nt päikesepaneelid), kasutage energiakulu vähendamiseks neid kuumaveeallikaid.

## 15. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.



## SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	25
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	27
3. PRODUKTA APRAKSTS.....	29
4. VADĪBAS PANELIS.....	30
5. PROGRAMMAS.....	31
6. IESTATĪTIE PARAMETRI.....	33
7. IESPĒJAS.....	35
8. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES.....	36
9. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	38
10. PADOMI UN IETEIKUMI.....	39
11. APKOPE UN TĪRĪŠANA.....	41
12. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	43
13. RAŽOJUMA INFORMĀCIJAS LAPA.....	46
14. PAPILDU TEHNISKĀ INFORMĀCIJA.....	47

## LABĀKIEM REZULTĀTIEM

Pateicamies, ka izvēlējāties AEG produktu. Esam to izveidojuši, lai ilgstoši nodrošinātu nevainojamu veiktspēju, izmantojot novatoriskas tehnoloģijas, kas palīdz vienkāršot dzīvi, – iespējas, ko neatradīsiet parastās ierīcēs. Lūdz, veltiet dažas minūtes, lai izlasītu šo tekstu un gūtu labākus rezultātus.

Apmeklējiet mūsu mājas lapu:



Atrodiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:

[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:

[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)



Iegādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

⚠ Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

ℹ Vispārēja informācija un padomi

📖 Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

### 1. ⚠ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par

savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

## 1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērniem no 3 līdz 8 gadu vecumam un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tos nepārtraukti neuzrauga.
- Ierīces tuvumā nedrīkst atrasties bērni līdz 3 gadu vecumam bez uzraudzības.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces tuvumā, ja ierīces durvis ir atvērtas.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

## 1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Ierīce paredzēta izmantošanai mājāsaimniecībā un līdzīgiem mērķiem, piemēram:
  - lauku mājās, darbinieku virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vietās;
  - viesu lietošanai viesnīcās, moteļos, privātajās viesnīcās un citās apdzīvojamās vidēs.
- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Ūdens darba spiedienam (minimālajam un maksimālajam) ir jābūt starp 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bāriem (MPa)
- Ievērojiet maksimālo 15 vietu iestatījumu skaitu.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, to jānomaina ražotājam,

autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam.

- Galda piederumus ievietojiet galda piederumu grozā ar asajiem galiem uz leju vai galda piederumu atvilktnē horizontālā stāvoklī ar asajām malām uz leju.
- Neatstājiet ierīces durvis atvērtas, lai nejauši uz tām neuzkāptu.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontakta no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Ja ierīces pamatnē ir ventilācijas atveres, tās nedrīkst būt aizsegta, piemēram, ar paklāju.
- Ierīci pievieno ūdens padevei ar pievienotajiem jaunajiem šļūteņu cauruļu komplektiem. Jau lietotu cauruļu komplektus nedrīkst izmantot atkārtoti.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana



#### BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet visu iepakojumu.
- Neuzstādi un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un ierīces komplektācijā iekļautos apavus.
- Neuzstādi un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C.
- Uzstādi ierīci drošā un atbilstošā vietā, kas atbilst uzstādīšanas prasībām.

- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktligzdu.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un strāvas vadu. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz spraudkontakta.
- Ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvām.
- Tikai Lielbritānijai un Īrijai. Šī ierīce ir aprīkota ar 13 A kontaktspraudni. Ja nepieciešams nomainīt kontaktspraudņa drošinātāju, izmantojiet tikai 13 ampēru ASTA (BS 1362) drošinātāju.

### 2.2 Elektrība padeves pieslēgšana



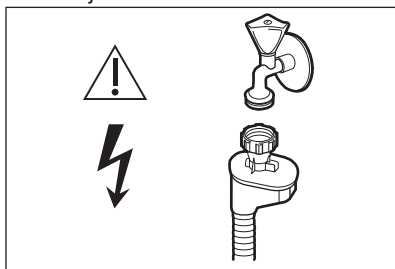
#### BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Ierīce jābūt iezemētai.

## 2.3 Ūdens padeves pieslēgšana

- Nesabojājiet ūdens šļūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantojam caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, kamēr tas ir tīrs un skaidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes pirmās ierīces lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Ūdens ieplūdes šļūtene aprīkota ar drošības vārstu un apšuvumu ar iekšēju elektrības kabeli.



### BRĪDINĀJUMS!

Bīstams spriegums.

- Ja ūdens ieplūdes šļūtene ir bojāta, nekavējoties aizveriet ūdens krānu un atvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas. Sazinieties ar autorizētu servisa centru, lai nomainītu ūdens ieplūdes šļūteni.

## 2.4 Pielietojums

- Nesēdīet un nekāpiet uz atvērtas ierīces lūkas.

- Trauku mazgājamās mašīnas mazgāšanas līdzekļi ir bīstami. Ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iesaiņojuma minētos drošības norādījumus.
- Nedzeriet un nespēlējiet ar ierīcē esošo ūdeni.
- Neizņemiet no ierīces traukus, kamēr programma nav beigusies. Uz traukiem var būt palicis mazgājamais līdzeklis.
- Programmas izpildes laikā, atverot ierīces durvis, pa tām var izplūst karsts tvaiks.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.

## 2.5 Servisa izvēlne

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
- Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

## 2.6 Ierīces utilizācija

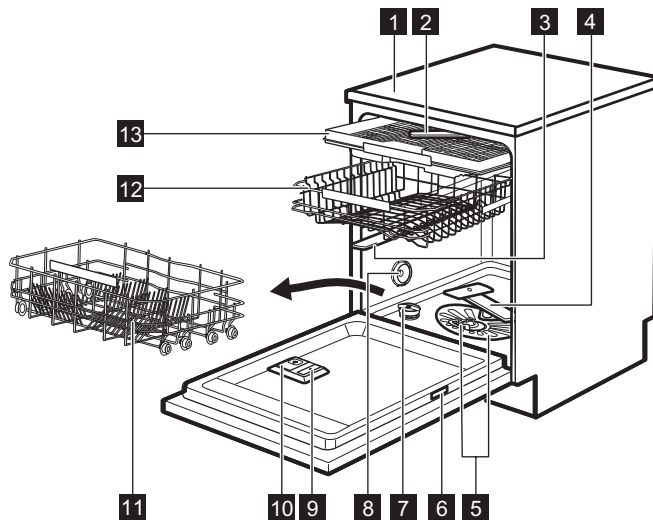


### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

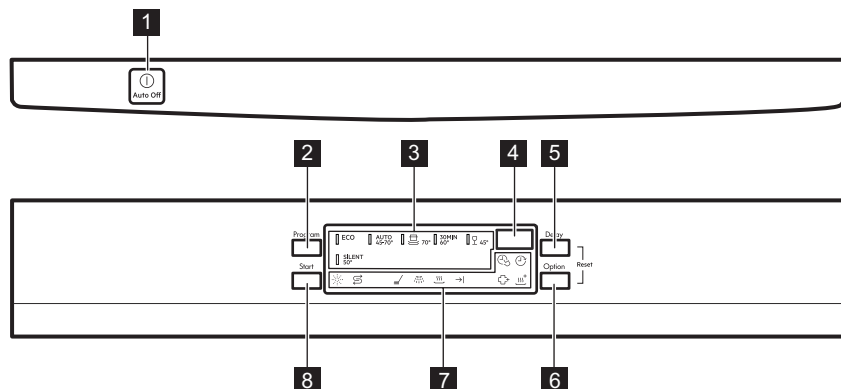
- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet elektrisko kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvju aizturi, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

### 3. PRODUKTA APRAKSTS



- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>1</b> Darba virsma              | <b>8</b> Gaisa atvere                  |
| <b>2</b> Augšējais izsmidzinātājs  | <b>9</b> Skalošanas līdzekļa dozators  |
| <b>3</b> Augstākais izsmidzinātājs | <b>10</b> Mazgāšanas līdzekļa dozators |
| <b>4</b> Zemākais izsmidzinātājs   | <b>11</b> Apakšējais grozs             |
| <b>5</b> Filtri                    | <b>12</b> Augšējais grozs              |
| <b>6</b> Datu plāksnīte            | <b>13</b> Galda piederumu atvilktne    |
| <b>7</b> Speciālās sāls tvertne    |  |


## 4. VADĪBAS PANELIS



- |   |                      |
|---|----------------------|
| <b>1</b> Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš | <b>6</b> Option poga |
| <b>2</b> Program poga                     | <b>7</b> Indikatori  |
| <b>3</b> Programmu indikatori             | <b>8</b> Start poga  |
| <b>4</b> Displejs                         |                      |
| <b>5</b> Delay poga                       |                      |



### 4.1 Indikatori

Indikators	Apraksts
	Sāls indikators. Deg, kad nepieciešams uzpildīt sāls tvertni. Programmas darbības laikā tas vienmēr ir izslēgts.
	Skalošanas līdzekļa indikators. Deg, kad nepieciešams uzpildīt skalošanas līdzekļa tvertni. Programmas darbības laikā tas vienmēr ir izslēgts.
	Mazgāšanas fāzes indikators. Deg, kad darbojas mazgāšanas un skalošanas fāzes.
	Skalošanas fāzes indikators. Deg skalošanas fāzes darbības laikā.
	Žāvēšanas fāzes indikators. Tas deg žāvēšanas fāzes darbības laikā.
	Programmas beigu indikators. Deg pēc programmas beigām.
	Delay indikators.
	TimeSaver indikators.
	XtraDry indikators.

Indikators	Apraksts
	ExtraHygiene indikators.

## 5. PROGRAMMAS

Programmu secība tabulā var neatbilst to secībai vadības panelī.

Programma	Netīrības pakāpe Ielādes veids	Programmas fāzes	Iespējas
<b>ECO</b> <sup>1)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vidēji netīri</li> <li>Ēdienu gatavošanas trauki un galda piederumi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mērcēšana</li> <li>Mazgāšana 50 °C</li> <li>Skalošana</li> <li>Žāvēšana</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraHygiene</li> <li>XtraDry</li> </ul>
<b>AUTO</b> <sup>2)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Visi</li> <li>Ēdienu gatavošanas trauki, galda piederumi, katli un pannas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mērcēšana</li> <li>Mazgāšana no 45 °C līdz 70 °C</li> <li>Skalošana</li> <li>Žāvēšana</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraHygiene</li> <li>XtraDry</li> </ul>
 <sup>3)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ļoti netīri</li> <li>Ēdienu gatavošanas trauki, galda piederumi, katli un pannas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mērcēšana</li> <li>Mazgāšana 70 °C</li> <li>Skalošana</li> <li>Žāvēšana</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraHygiene</li> <li>TimeSaver</li> <li>XtraDry</li> </ul>
 <sup>4)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vidēji vai nedaudz netīri</li> <li>Trausli trauki un stikla trauki</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mazgāšana 45 °C</li> <li>Skalošana</li> <li>Žāvēšana</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>XtraDry</li> </ul>
<b>30MIN</b> <sup>5)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Svaigi, nepiekaltoši netīrumi</li> <li>Ēdienu gatavošanas trauki un galda piederumi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mazgāšana 60 °C</li> <li>Skalošana</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraHygiene</li> <li>XtraDry</li> </ul>

Programma	Netīrības pakāpe Ielādes veids	Programmas fāzes	Iespējas
<b>SILENT</b> 6)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vidēji netīri</li> <li>Ēdienu gatavošanas trauki un galda piederumi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mērcēšana</li> <li>Mazgāšana 50 °C</li> <li>Skalošana</li> <li>Žāvēšana</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>XtraDry</li> </ul>

1) Mazgājot vidēji netīrus traukus un galda piederumus ar šo programmu, visefektīvāk tiek patērēts ūdens un enerģija. Šī ir standarta programma pārbaudes institūcijām.

2) Ierīce nosaka netīrības pakāpi un grozos ievietoto priekšmetu daudzumu. Automātiski regulē ūdens temperatūru un daudzumu, kā arī mazgāšanas ilgumu.



3) Šī programma ir paredzēta ļoti netīru trauku mazgāšanai ar lielu ūdens spiedienu un pie augstas temperatūras.

4) Šī programma kontrolē ūdens temperatūru, lai ar īpašu piesardzību mazgātu trauslus traukus, jo īpaši stikla traukus.

5) Šī programma ir paredzēta tikko lietotu vai nedaudz netīru trauku mazgāšanai pie pilnas vai nepilnas ielādes.

6) Šī ir pati klusākā programma. Sūkņis darbojas ar ļoti mazu ātrumu, lai samazinātu ierīces radīto troksni. Mazā ātruma dēļ programma darbojas ilgi.

## 5.1 Patēriņa dati

Programma <sup>1)</sup>	Ūdens (l)	Enerģija (kWh)	Darbības laiks (min.)
<b>ECO</b>	11	0.950	235
<b>AUTO</b>	8 - 15	0.7 - 1.7	46 - 170
	12.5 - 14.5	1.4 - 1.7	170 - 190
	12 - 14	0.8 - 1.0	82 - 92
<b>30MIN</b>	10	0.9	30
<b>SILENT</b>	12 - 13	1.1 - 1.3	230 - 250

1) Lielumi var mainīties atkarībā no ūdens spiediena un temperatūras, strāvas padeves parametriem, izvēlētajām iespējām, kā arī no ievietotā trauku daudzuma.

## 5.2 Informācija pārbaudes iestādēm

Lai saņemtu nepieciešamo informāciju veikspējas testu izpildei (piem., saskaņā ar standartu EN60436), sūtiet e-pastu uz:

**info.test@dishwasher-production.com**

Savā pieprasījumā, lūdzu, iekļaujiet izstrādājuma kodu (PNC), kas atrodams uz tehnisko datu plāksnītes.

Par visiem citiem jautājumiem attiecībā uz jūsu trauku mazgāšanas mašīnu skatiet apkopes rokasgrāmatu, kas tiek piegādāta kopā ar ierīci.



## 6. IESTATĪTIE PARAMETRI

### 6.1 Programmas izvēles režīms un lietotāja režīms

Kad ierīce ir programmas izvēles režīmā, ir iespējams iestatīt programmu un ieiet lietotāja režīmā.

#### Iestatījumi, ko var veikt lietotāja režīmā:

- Ūdens mīkstinātāja līmeni atbilstoši ūdens cietībai.
- Tukša skalošanas līdzekļa dozatora brīdinājuma aktivizēšanu vai deaktivizēšanu.
- Skalošanas līdzekļa līmenis atbilstoši nepieciešamajai devai.
- AirDry ieslēgšana vai izslēgšana.

Tā kā ierīce saglabā iestatījumus, tos nav nepieciešams konfigurēt atkārtoti pirms katra cikla.

### Programmu izvēles režīma iestatīšana

Ierīce ir programmas izvēles režīmā, ja ir izgaismots **ECO** programmas indikators un displejā ir redzams programmas ilgums.

Pēc ieslēgšanas ierīce atrodas programmu izvēles režīmā pēc noklusējuma. Ja tā nav, iestatiet programmu izvēles režīmu šādi:


Ūdens cietība

Vācu pakāpēs (°dH)	Franču pakāpēs (°fH)	mmol/l	Klārka pakāpēs	Ūdens mīkstinātāja līmenis
47-50	84-90	8,4-9,0	58-63	10
43-46	76-83	7,6-8,3	53-57	9
37-42	65-75	6,5-7,5	46-52	8
29-36	51-64	5,1-6,4	36-45	7
23-28	40-50	4,0-5,0	28-35	6
19-22	33-39	3,3-3,9	23-27	5 1)
15-18	26-32	2,6-3,2	18-22	4
11-14	19-25	1,9-2,5	13-17	3

Vienlaicīgi nospiediet un turiet **Delay** un **Option**, kamēr ierīce ieslēdzas programmas izvēles režīmā.

### Kā ieiet lietotāja režīmā

Pārbaudiet, vai ierīce ir programmas izvēles režīmā.

Lai ieietu lietotāja režīmā, vienlaicīgi nospiediet un turiet **Delay** un **Option**, līdz sāk mirgot **ECO**, **AUTO**,  un **30MIN** indikatori un displejs ir tukšs.

### 6.2 Ūdens mīkstinātājs

Ūdens mīkstinātājs atdala ūdenī esošās minerālvielas, kas nelabvēlīgi ietekmē mazgāšanas rezultātus un ierīci.

Jo augstāks ir šo minerālvielu saturs ūdenī, jo tas ir cietāks. Ūdens cietība tiek mērīta skaitliskā izteiksmē.

Ierīce ūdens mīkstināšanai jāneregulē atbilstoši ūdens cietībai vietā, kur ierīce ir uzstādīta. Jūsu vietējais ūdens apgādes dienests varēs sniegt sīkāku informāciju par Jums piegādātā ūdens cietību. Svarīgi iestatīt pareizu ūdens mīkstinātāja līmeni, lai nodrošinātu labus mazgāšanas rezultātus.

Vācu pakāpēs (°dH)	Franču pakāpēs (°fH)	mmol/l	Klārka pakāpes	Ūdens mīkstinātāja līmenis
4-10	7-18	0,7-1,8	5-12	2
<4	<7	<0,7	<5	1 2)

1) Rūpnīcas iestatījumi.

2) Šajā līmenī nelietojiet sāli.


**Neatkarīgi no izmantojamā mazgāšanas līdzekļa veida iestatiet atbilstošu ūdens cietības pakāpi, lai uzturētu specializētās sāls uzpildīšanas indikatoru aktīvu.**



Kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes, kas satur sāli, nav pietiekoši efektīvas, lai mīkstinātu cietu ūdeni.

## Kā iestatīt ūdens mīkstinātāja līmeni

Pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.

- Nospiediet **Program**.
  - Indikatoru **AUTO**,  un **30MIN** nedeg.
  - Joprojām mirgo **ECO** indikators.
  - Displejs rāda pašreizējo iestatījumu: piemēram,  $S L = 5$  pakāpe.
- Nospiediet **Program**, lai mainītu iestatījumu.
- Piespiediet leslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

## 6.3 Paziņojums par tukšu skalošanas līdzekļa nodalījumu

Lietojot skalošanas līdzekli, uz traukiem neparādīsies traipi un svītras. Tas automātiski izdalās karstās skalošanas fāzes laikā.


Kad skalošanas līdzekļa nodalījums ir tukšs, skalošanas līdzekļa indikators ieslēdzas, ziņojot par nepieciešamību uzpildīt skalošanas līdzekli. Ja žāvēšanas rezultāts ir apmierinošs, lietojot tikai kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes, var deaktivizēt

skalošanas līdzekļa uzpildes brīdinājumu. Tomēr labākam žāvēšanas rezultātam vienmēr izmantojiet skalošanas līdzekli.

Ja izmantojat standarta mazgāšanas līdzekli vai kombinētā mazgāšanas līdzekļa tabletes bez skalošanas līdzekļa, aktivizējiet paziņošanu, lai skalošanas līdzekļa uzpildīšanas indikators būtu aktīvs.

## Kā izslēgt brīdinājumu par tukšu skalošanas līdzekļa dozatoru

Pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.

- Nospiediet **Start**.
  - Indikatoru **ECO**,  un **30MIN** nedeg.
  - Joprojām mirgo **AUTO** indikators.
  - Displejs rāda pašreizējo iestatījumu.
    - $0 d$  = brīdinājums par tukšu skalošanas līdzekļa dozatoru ir deaktivizēts.
    - $1 d$  = brīdinājums par tukšu skalošanas līdzekļa dozatoru ir izslēgts.
- Nospiediet **Start**, lai mainītu iestatījumu.
- Piespiediet leslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

## 6.4 Skalošanas līdzekļa līmenis


Padoto skalošanas līdzekļa daudzumu var mainīt no 1. līmeņa (minimāls daudzums) līdz 6. līmenim (maksimāls daudzums). 0 līmenī skalošanas līdzekļa dozators tiek deaktivizēts un skalošanas līdzeklis netiek padots.

Rūpnīcas iestatījumi: 4. līmenis.

## Kā iestatīt skalošanas līdzekļa līmeni

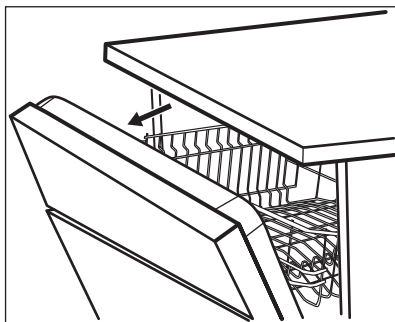
Pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.

### 1. Nospiediet **Delay**.

- Indikatori **ECO, AUTO** un **30MIN** nedeg.
  - Joprojām mirgo  indikators.
  - Displejs rāda pašreizējo iestatījumu: piemēram, **4A** = 4. pakāpe.
    - Skalošanas līdzekļa līmeņi ir no 0A līdz 6A, kur līmenis 0A nozīmē, ka skalošanas līdzeklis tiek lietots.
2. Nospiediet **Delay**, lai mainītu iestatījumu.
3. Piespiediet leslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

## 6.5 AirDry

AirDry uzlabo žāvēšanas rezultātus ar mazāku enerģijas patēriņu.




Žāvēšanas fāzes laikā durvis automātiski atveras un paliek pusvīrus.



### UZMANĪBU!

Nemēģiniet aizvērt ierīces durvis 2 minūšu laikā pēc to automātiskas atvēršanas. Tas var radīt ierīces bojājumus. Ja pēc tam durvis tiek aizvērtas uz vēl 3 minūtēm, programma izslēdzas.

AirDry ir automātiski aktivizēts visām programmām, izņemot  (ja ir spēkā).

Lai uzlabotu žāvēšanas rezultātu skatiet XtraDry iespēju vai ieslēdziet AirDry.






### UZMANĪBU!

Ja pastāv iespēja, ka ierīcei var piekļūt bērni, ieteicams izslēgt AirDry funkciju, jo durvju atvēršana var būt bīstama.

## atslēgšana AirDry

Pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.

### 1. Nospiediet **Option**.

- Indikatori **ECO, AUTO** un  nedeg.
- Joprojām mirgo **30MIN** indikators.
- Displejs rāda pašreizējo iestatījumu.
  -  = AirDry ir deaktivēts.
  -  = AirDry ir aktivēts.

### 2. Nospiediet **Option**, lai mainītu iestatījumu.

### 3. Piespiediet leslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.


## 7. IESPĒJAS





Vēlamās iespējas jāaktivizē katru reizi pirms programmas palaišanas. Iespējas nav iespējams aktivizēt vai deaktivizēt programmas darbības laikā.



Poga **Option**, kas pārslēdz starp pieejamām iespējām un to iespējām kombinācijām.

 Ne visas iespējas ir savstarpēji saderīgas. Ja esat izvēlējis nesaderīgas iespējas, ierīce automātiski atslēdz vienu vai vairākas no tām. Paliek iedegti tikai aktīvo iespēju indikatori.


 Ja šī iespēja programmai nav spēkā, attiecīgais indikators neiedegas vai ātri mirgo dažas sekundes un tad nodziest.

 Iespēju ieslēgšana var ietekmēt ūdens un enerģijas patēriņu, kā arī programmas ilgumu.

### 7.1 XtraDry


Ieslēdziet šo iespēju, lai uzlabotu žāvēšanas kvalitāti.

XtraDry ir pastāvīga iespēja visām programmām, izņemot **ECO**. Tas tiek automātiski ieslēgts nākamajos ciklos. Šo konfigurāciju var mainīt jebkurā laikā.

 Katru reizi, kad tiek aktivēts **ECO**, XtraDry iespēja ir izslēgta un ir jāizvēlas manuāli.

Ieslēdzot XtraDry iespēju, tiek izslēgta TimeSaver un otrādi.

### XtraDry ieslēgšana

Nospiediet **Option**, līdz iedegas  indikators.

Displejā tiek parādīts atjaunināts programmas darbības laiks.

### 7.2 TimeSaver


TimeSaver ļauj saīsināt izvēlētas programmas darbības laiku par apmēram 50%.

Mazgāšanas rezultāti ir tādi paši kā ar normālu programmas darbības laiku. Žāvēšanas rezultāti var pasliktināties.

Šī iespēja palielina spiedienu un ūdens temperatūru. Mazgāšanas un žāvēšanas fāzes ir sākas.

Standarta iestatījumā TimeSaver ir izslēgts, bet to ir iespējams ieslēgt manuāli. Šī iespēja kopā ar XtraDry.

### TimeSaver ieslēgšana


Nospiediet **Option**, līdz iedegas  indikators.

Displejā tiek parādīts atjaunināts programmas darbības laiks.

### 7.3 ExtraHygiene

Šis variants nodrošina labākus higiēnas rezultātus, pēdējās skalošanas fāzes laikā uzturot 70 °C temperatūru vismaz 10 minūtes.

### ExtraHygiene ieslēgšana

Nospiediet **Option**, līdz iedegas  indikators.

Displejā tiek parādīts atjaunināts programmas darbības laiks.

## 8. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES

1. Pārliecinieties, vai iestatītais ūdens mīkstinātāja līmenis atbilst ūdens cietības pakāpei. Ja tā nav, noregulējiet ūdens mīkstinātāja līmeni.
2. Uzpildiet specializētās sāls tvertni.
3. Piepildiet skalošanas līdzekļa dozatoru.
4. Atgrieziet ūdens krānu.
5. Palaidiet programmu, lai notīrītu visus apstrādes pārpalikumus, kas var būt

palikuši ierīcē. Nelietojiet mazgāšanas līdzekli un neievietojiet neko grozos.

Pēc programmas uzsākšanas ierīcei var būt nepieciešams līdz 5 minūtēm laika, lai atjaunotu ūdens mīkstinātāja sveķus. Var izskatīties, ka ierīce nedarbojas. Mazgāšanas fāze sākas tikai pēc šīs procedūras pabeigšanas. Šī procedūra tiek periodiski atkārtota.

## 8.1 Specializētās sāls tvertne



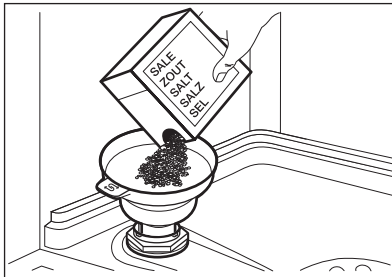
### UZMANĪBU!

Izmantojiet tikai trauku mazgāšanas mašīnām paredzēto rupjo sāli. Smalkā sāls palielina korozijas risku.

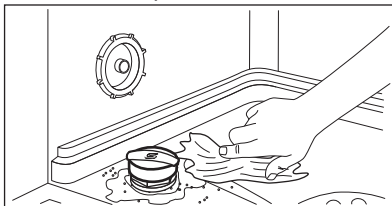
Sāli izmanto ūdens mīkstinātāja sveķu atjaunošanai un labu ikdienas mazgāšanas rezultātu nodrošināšanai.

### Kā uzpildīt specializētās sāls tvertni

1. Pagrieziet specializētās sāls tvertnes vāciņu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai to atvērtu.
2. Specializētās sāls tvertnē ielejiet 1 litru ūdens (tikai pirmajā lietošanas reizē).
3. Piepildiet specializētās sāls tvertni ar sāli trauku mazgāšanas mašīnām (līdz tā ir pilna).



4. Pakratiet sāls iepakojumu aiz tā roktura, lai izbērtu visas sāls granulas.
5. Notīriet sāli ap specializētās sāls tvertnes uzpildes atveri.



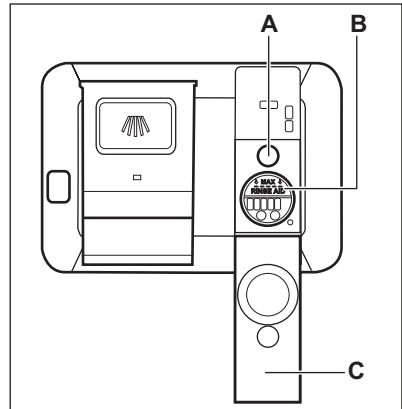
6. Pagrieziet specializētās sāls tvertnes vāciņu pulksteņa rādītāja virzienā, lai to aizvērtu.



### UZMANĪBU!

Uzpildes laikā no specializētās sāls tvertnes var izplūst ūdens un sāls. Pēc specializētās sāls tvertnes piepildīšanas nekavējoties palaidiet programmu, lai novērstu koroziju. Nelieciet traukus grozos.

## 8.2 Kā piepildīt skalošanas līdzekļa dozatoru



### UZMANĪBU!

Lietojiet tikai trauku mazgājamām mašīnām īpaši paredzētu skalošanas līdzekli.

1. Atveriet vāku (C).
2. Uzpildiet dozatoru (B), līdz skalošanas līdzeklis sasniedz "MAX" atzīmi.
3. Lai neveidotos pārāk daudz putu, noīriet izlijušo skalošanas līdzekli ar absorbējošu drāniņu.
4. Aizveriet vāku. Pārliecinieties, ka vāks nofiksējas slēgtā pozīcijā.



Uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru, līdz lēca (A) ir caurspīdīga..

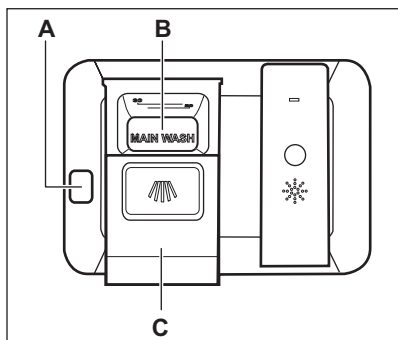
## 9. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

1. Atgrieziet ūdens krānu.
2. Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai ieslēgtu ierīci.

Pārbaudiet, vai ierīce ir programmas izvēles režīmā.

- Ja deg sāls indikators, uzpildiet specializētās sāls tvertni.
  - Ja deg skalošanas līdzekļa indikators, uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru.
3. Ievietojiet grozus.
  4. Uzpildiet mazgāšanas līdzekli.
  5. Iestatiet un palaidiet pareizu programmu atbilstoši ievietotajam daudzumam un neīrības līmenim.

### 9.1 Mazgāšanas līdzekļa izmantošana



#### UZMANĪBU!

Lietojiet tikai trauku mazgājamām mašīnām paredzētu mazgāšanas līdzekli.


1. Piespiediet atbloķēšanas taustiņu (A), lai atvērtu vāku (C).
2. Ievietojiet mazgāšanas līdzekļa pulveri vai tabletes nodaļumā (B).
3. Ja programmai ir priekšmazgāšanas fāze, ievietojiet nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa attiecīgajā mazgājamā līdzekļa dozatora nodaļumā.
4. Aizveriet vāku. Pārļiecinieties, ka vāks nofiksējas slēgtā pozīcijā.

### 9.2 Programmas iestatīšana un aktivizēšana

#### Programmas ieslēgšana

1. Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai ieslēgtu ierīci. Pārbaudiet, vai ierīce ir programmas izvēles režīmā un durvis aizvērtas.
2. Nospiediet taustiņu **Program** atkārtoti, līdz iedegas vēlamās programmas indikators. Displejā redzams programmas darbības ilgums.
3. Iestatiet pieejamās iespējas.
4. Nospiediet **Start**, lai sāktu programmu.
  - Iedegsies pašreiz aktīvās fāzes indikators.
  - Programmas ilgums sāk samazināties ar 1 minūtes soli.

#### Programmas aktivizēšana, izmantojot atlikto startu

1. Iestatiet programmu.
2. Atkārtoti nospiediet taustiņu **Delay**, līdz displejā redzams vajadzīgais atliktā starta laiks (no 1 līdz 24 stundām).
3. Piespiediet **Start**, lai sāktu laika atskaiti.
  - Deg  indikators.
  - Atlikušais laiks tiek skaitīts stundās. Pēdējā stunda tiek attēlota minūtēs.

Kad laika atskaite būs beigusies, programma automātiski aktivizēsies un iedegsies aktivizētās fāzes indikators.

Indikators  ir nodzisis.

#### Durvju atvēršana, kad ierīce darbojas

Atverot durvis programmas darbības laikā, ierīce apstājas. Tas var ietekmēt enerģijas patēriņu un programmas ilgumu. Pēc durvju aizvēršanas ierīces darbība atsākas no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.



Ja žāvēšanas fāzes laikā durvis ir atvērtas ilgāk par 30 sekundēm, aktivizētā programma izslēgsies. Tas nenotiek, ja durvis tiek atvērtas, izmantojot AirDry funkciju.

## Atlikā starta atcelšana laika atskaites laikā

Ja atceļ atlikā starta funkciju, programma un iespējas jāiestata no jauna.

Vienlaicīgi nospiediet un turiet **Delay** un **Option**, kamēr ierīce ieslēdzas programmas izvēles režīmā.

## Programmas atcelšana

Vienlaicīgi nospiediet un turiet **Delay** un **Option**, kamēr ierīce ieslēdzas programmas izvēles režīmā.

Pirms jaunas programmas aktivizēšanas pārlicinieties, vai mazgāšanas līdzekļa dozatorā ir mazgāšanas līdzeklis.

## Programmas beigas

Kad mazgāšanas programma ir pabeigta, displejā ir redzams 0:00. Iedegas → | indikators.

Visi taustiņi, izņemot ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, ir neaktīvi.

1. Nospiediet ieslēgšanas / izslēgšanas taustiņu vai pagaidiet, līdz Auto Off funkcija automātiski izslēgs ierīci. Atverot durvis pirms Auto Off aktivizēšanas, ierīce tiek automātiski izslēgta.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.

## Funkcija Auto Off

Šī funkcija samazina enerģijas patēriņu, automātiski izslēdzot ierīci, kad tā netiek lietota.

Funkcija ieslēdzas:

- 5 minūtes pēc programmas beigām.
- Pēc 5 minūtēm, ja nav palaista programma.

# 10. PADOMI UN IETEIKUMI

## 10.1 Vispārīga informācija

Tālāk sniegtie ieteikumi nodrošinās optimālus tīrīšanas un žāvēšanas rezultātus, lietojot ierīci ikdienā, kā arī palīdzēs aizsargāt vidi.

- Notīriet no traukiem lielas ēdiena paliekas un izmetiet tās.
- Neskalojiet traukus paši. Ja nepieciešams, izvēlieties programmu ar mērcēšanas fāzi.
- Vienmēr izmantojiet visu grozu platību.
- Pārlicinieties, ka trauki grozos neskaras un nepārsedz viens otru. Tikai tādējādi ūdens var pilnīgi nokļūt uz traukiem un mazgāt tos.
- Jūs varat lietot trauku mazgājamās mašīnas mazgāšanas līdzekli, skalošanas līdzekli un specializēto sāli atsevišķi, vai arī izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes (piem., "Visš vienā"). Ievērojiet uz iepakojuma redzamās norādes.

- Izvēlieties programmu atbilstoša ievietotajam daudzumam un neitīrības pakāpei. **ECO** piedāvā visefektīvāko ūdens un enerģijas patēriņu.

## 10.2 Speciālās sāls, skalošanas līdzekļa un mazgāšanas līdzekļa lietošana

- Izmantojiet tikai trauku mazgāšanas mašīnai paredzētu speciālo sāli, skalošanas līdzekli un mazgāšanas līdzekli. Citi izstrādājumi var radīt ierīces bojājumus.
- Vietās, kur ūdens ir ciets un ļoti ciets, mēs iesakām izmantot parastu mazgāšanas līdzekli (pulveri, gelu, tabletes bez papildu īpašībām), skalošanas līdzekli un sāli atsevišķi, lai iegūtu optimālu mazgāšanas un žāvēšanas rezultātu.

- Vismaz reizi mēnesī darbiniet ierīci ar ierīces tīrīšanas līdzekli, kas ir paredzēts šim nolūkam.
- Mazgāšanas līdzekļa tabletes īso programmu laikā pilnībā neizšķīst. Lai nepieļautu mazgāšanas līdzekļa nogulsnes uz traukiem, iesakām mazgāšanas līdzekļa tabletes izmantot garajās programmās.
- Neizmantojiet mazgāšanas līdzekli vairāk par noteikto daudzumu. Skatiet norādes uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.

### 10.3 Ko darīt, ja vēlaties pārtraukt izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes

Pirms sākt atsevišķi izmantot mazgāšanas līdzekli, speciālo sāli un skalošanas līdzekli, rīkojieties šādi.

1. Iestatiet visaugstāko ūdens mīkstinātāja līmeni.
2. Pārliecinieties, ka speciālās sāls tvertne un skalošanas līdzekļa dozators ir pilns.
3. Iestatiet visīsāko programmu ar skalošanas fāzi. Nelietojiet mazgāšanas līdzekli un neievietojiet neko grozos.
4. Kad programma ir beigusies, noregulējiet ūdens mīkstinātā līmeni atbilstoši ūdens cietībai jūsu apgabalā.
5. Noregulējiet skalošanas līdzekļa dozēšanas daudzumu.
6. Aktivējiet paziņojumu par tukšu skalošanas līdzekļa nodalījumu.

### 10.4 Grozu ievietošana

- Mazgājiet ierīcē tikai priekšmetus, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.
- Nemazgājiet ierīcē koka, raga, alumīnija, alvas un vara priekšmetus.
- Nemazgājiet ierīcē priekšmetus, kas var uzsūkt ūdeni (sūklus, lupatiņas).

- Noņemiet lielas ēdienu atliekas no traukiem.
- Iemērciet traukus ar piedegušu ēdienu pirms mazgāšanas ierīcē.
- Ievietojiet dobus priekšmetus, piemēram, tases, glāzes un pannas, ar atveri uz leju.
- Pārliecinieties, vai glāzes nesaskaras.
- Vieglus priekšmetus ievietojiet augšējā grozā. Pārbaudiet, lai priekšmeti brīvi nekustētos.
- Galda piederumus un mazus priekšmetus ievietojiet galda piederumu atvilktnē.
- Pirms programmas palaišanas pārliecinieties, vai netiek traucēta izsmidzinātāja kustība.

### 10.5 Pirms programmas palaišanas

Pirms izvēlētās programmas startēšanas pārliecinieties, vai:

- Filtri ir tīri un pareizi uzstādīti.
- Specializētās sāls tvertnes vāks ir cieši noslēgts.
- Izsmidzinātāji nav nosprostoti.
- Specializētā sāls un skalošanas līdzeklis ir pietiekamā daudzumā (ja netiek izmantotas kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes).
- Priekšmeti grozos izvietoti pareizi.
- Programma ir atbilstoši ievietotajam daudzumam un netīrības līmenim.
- Izmantots noteiktais mazgāšanas līdzekļa daudzums.

### 10.6 Grozu iztukšošana

1. Pirms trauku izņemšanas ļaujiet tiem atdzist. Karsti trauki var būt triecienneizturīgi.
2. Vispirms iztukšojiet apakšējo trauku grozu, tad augšējo.



Pēc programmas pabeigšanas ūdens joprojām var palikt uz ierīces iekšējām virsmām.



# 11. APKOPE UN TĪRĪŠANA



## BRĪDINĀJUMS!

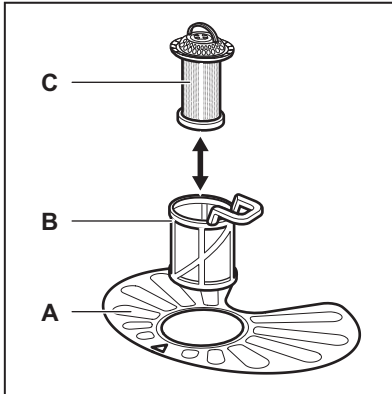
Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrofikla.



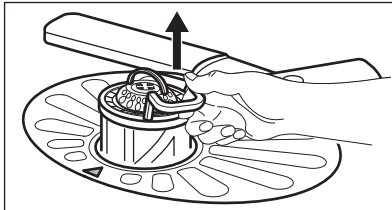
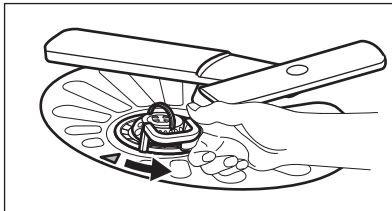
Netīri filtri un nosprostotas izsmidzinātāju atveres pasliktina mazgāšanas rezultātus. Regulāri tos pārbaudiet un, ja nepieciešams, notīriet.

## 11.1 Filtru tīrīšana

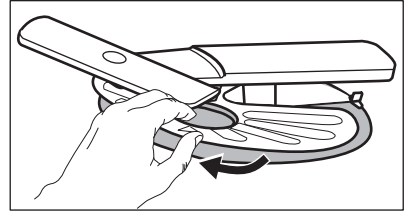
Filtru sistēma sastāv no 3 komponentiem.



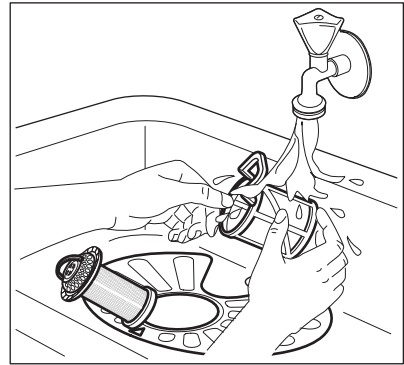
1. Pagrieziet filtru (B) pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un izņemiet to.



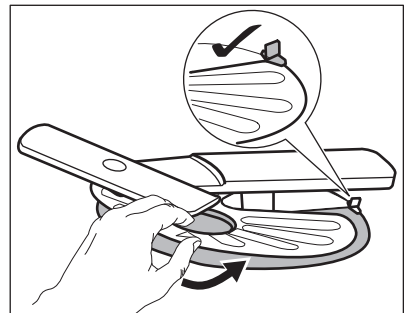
2. Izņemiet filtru (C) no filtra (B).
3. Izņemiet plakano filtru (A).



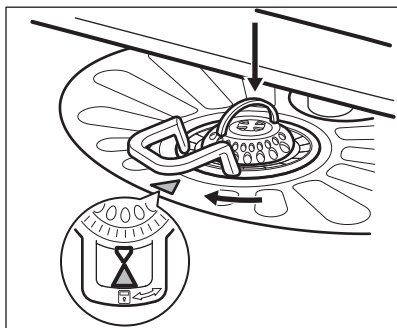
4. Nomazgājiet filtrus.



5. Pārlicinieties, ka nostādinātājā vai ap tā malām nav ēdiena atlieku un netīrumu.
6. Ievietojiet atpakaļ plakano filtru (A). Pārlicinieties, ka tas ir pareizi novietots zem abām vadīklām.



7. Salieciet atpakaļ filtrus (B) un (C).
8. Ievietojiet filtru (B) atpakaļ plakanaajā filtrā (A). Grieziet to pulksteņa rādītāja virzienā, līdz tas nofiksējas.



### UZMANĪBU!

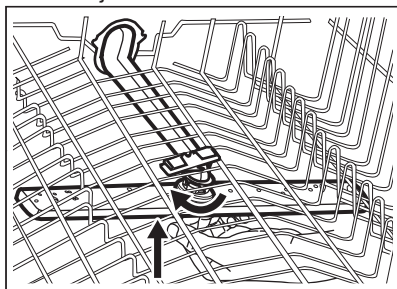
Nepareiza filtru pozīcija var izraisīt sliktus mazgāšanas rezultātus un ierīces bojājumus.

## 11.2 Augstākais izsmidzinātāja tīršana

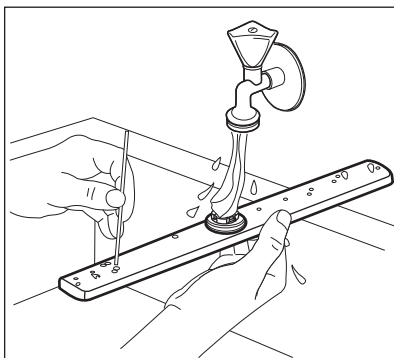
Mēs iesakām regulāri tīrīt augstākais izsmidzinātāju, lai neļautu netīrumiem nobloķēt atveres.

Aizsērējušas atveres var radīt neapmierinošus mazgāšanas rezultātus.

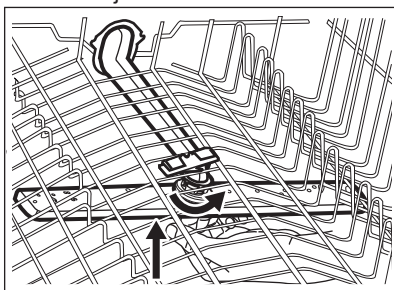
1. Izvelciet augšējo grozu.
2. Lai noņemt izsmidzinātāju no groza, spiediet izsmidzinātāju uz augšu un vienlaicīgi pagrieziet to pulksteņa rādītāja virzienā.



3. Nomazgājiet izsmidzinātāju zem tekoša ūdens. Lietojiet tievu, asu instrumentu, piem., zobu bakstāmo, lai izņemtu no atverēm netīrumus.



4. Lai uzstādītu izsmidzinātāju atpakaļ, piespiediet izsmidzinātāju uz augšu un vienlaicīgi pagrieziet to pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, līdz tas nofiksējas vietā.



## 11.3 Ārpuses tīršana

- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu.
- Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus vai šķīdinātājus.

## 11.4 Iekšpuses tīršana

- Rūpīgi notīriet ierīci, tostarp durvju gumijas blīvi, ar mīkstu, mitru drānu.
- Lai saglabātu jūsu ierīces veiktspēju, vismaz reizi mēnesī ir ieteicams izmantot īpaši trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu tīršanas produktu. Rūpīgi ievērojiet norādījumus uz produkta iepakojuma.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, asus instrumentus, spēcīgas ķimikālijas vai šķīdinātājus.
- Ja regulāri izmantojat programmas ar mazu ilgumu, tās var izraisīt tauku un

kaļķa uzkrāšanos ierīces iekšpusē.  
Vismaz divas reizes mēnesī

izmantojiet ilgākas programmas, lai to novērstu.

## 12. PROBLĒMRISINĀŠANA



### BRĪDINĀJUMS!

Neatbilstoša ierīces labošana var radīt risku lietotāja drošībai. Visus remontdarbus jāveic kvalificētiem darbiniekiem.

Skatiet zemāk esošo tabulu par iespējamām problēmām.

Dažu problēmu gadījumā displejā redzams brīdinājuma kods.

**Lielāko daļa problēmu var atrisināt, nesazinoties ar autorizētu servisa centru.**

Problēma un brīdinājuma kods	Iespējamais cēlonis un risinājums
lerīci nevar ieslēgt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai kontaktspraudnis pieslēgts kontaktligzdai.</li> <li>Pārliecinieties, vai nav bojāti drošinātāji drošinātāju blokā.</li> </ul>
Programma neaktivizējas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka ierīces durvis ir aizvērtas.</li> <li>Nospiediet <b>Start</b>.</li> <li>Ja iestatīts atliktais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas.</li> <li>Ierīce uzpilda sveķus ūdens mīkstināšanas iekārtā. Procedūra ilgst aptuveni 5 minūtes.</li> </ul>
lerīce nepiepildās ar ūdeni. Displejā redzams <i>110</i> vai <i>111</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts.</li> <li>Pārliecinieties, vai ūdens piegādes spiediens nav pārāk zems. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdens apgādes dienestu.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsprostots.</li> <li>Pārbaudiet, vai ieplūdes šļūtenes filtrs nav aizsprostots.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens ieplūdes šļūtene nav salocījusies.</li> </ul>
ierīce neizsūknē ūdeni. Displejā tiks parādīts <i>20</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis.</li> <li>Pārbaudiet, vai izplūdes šļūtenes filtrs nav aizsprostots.</li> <li>Pārbaudiet, vai iekšējā filtra sistēma nav aizsērējusi.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens izvades šļūtene nav samezģlojusies vai saliekta.</li> </ul>
Aktivizējusies ierīce pret ūdens noplūdēm. Displejā tiks parādīts <i>30</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aizgrieziet ūdens krānu un sazinieties ar autorizētu servisa centru.</li> </ul>
lerīce darbības laikā vairākas reizes apstājas un atkal atsāk darbību.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tas ir normāli. Tas nodrošina optimālus tīrīšanas rezultātus un ietaupa enerģiju.</li> </ul>

Problēma un brīdinājuma kods	Iespējamais cēlonis un risinājums
Programma darbojas pārāk ilgi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ja iestatīta atliktā starta iespēja, atceliet atlikšanas iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas.</li> <li>• Aktivizējiet TimeSaver iespēju, lai samazinātu programmas ilgumu.</li> <li>• Aktivizētās iespējas var pagarināt programmas ilgumu.</li> </ul>
Atlikušais laiks displejā palielinās un pārlec gandrīz līdz programmas laika beigām.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tas nav defekts. Ierīce darbojas pareizi.</li> </ul>
Neliela ūdens noplūde no ierīces durvīm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ierīce nav nolīmeņota. Atlaidiet vaļīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (ja tas atbilst situācijai).</li> <li>• Ierīces durvis un tilpne nav vienā līmenī. Noregulējiet aizmugurējo kājiņu (ja tas atbilst situācijai).</li> </ul>
Ierīces durvis ir grūti aizvērt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ierīce nav nolīmeņota. Atlaidiet vaļīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (ja tas atbilst situācijai).</li> <li>• Daļa no traukiem lien ārā no groziem.</li> </ul>
Graboša vai klauvējoša skaņa no ierīces iekšpuses.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trauki nav izvietoti pareizi grozos. Aplūkojiet brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā.</li> <li>• Pārliecinieties, ka izsmidzinātāji var brīvi rotēt.</li> </ul>
Ierīce atslēdz atdalītāju.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ampēru skaits nav pietiekams, lai apgādātu visas lietotās ierīces ar elektrību. Pārbaudiet kontaktligzdas strāvas stiprumu ampēros un skaitītāja jaudu vai izslēdziet vienu no lietotajām ierīcēm.</li> <li>• Ierīces iekšējie elektriskie traucējumi. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.</li> </ul>



Skatiet **"Pirms pirmās ieslēgšanas"**, **"Izmantošana ikdienā"** vai **"Padomi un ieteikumi"**, lai noskaidrotu citus iespējamus iemeslus.

Kad ierīce ir pārbaudīta, izslēdziet to un ieslēdziet no jauna. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar autorizēto servisa centru.

Ja brīdinājuma kodi nav atrodami tabulā, sazinieties ar autorizēto servisa centru.

## 12.1 Mazgāšanas un žāvēšanas rezultāti nav apmierinoši

Problēma	Iespējamais cēlonis un risinājums
Slikti mazgāšanas rezultāti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skatiet brošūrā sadaļas <b>"Izmantošana ikdienā"</b>, <b>"Padomi un ieteikumi"</b> un priekšmetu ievietošanu grozā.</li> <li>• Lietojiet intensīvākas mazgāšanas programmas.</li> <li>• Izīriet izsmidzinātāja sprauslas un filtru. Skatiet sadaļu <b>"Kopšana un tīrīšana"</b>.</li> </ul>

Problēma	Iespējamais cēlonis un risinājums
Slikti žāvēšanas rezultāti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Galda piederumi atstāti aizvērtā ierīcē pārāk ilgi.</li> <li>Ierīcē nav skalošanas līdzekļa vai skalošanas līdzekļa deva nav pietiekama. Noregulējiet skalošanas līdzekļa izvēles slēdzi uz lielāku daudzumu.</li> <li>Plastmasas priekšmetus var būt nepieciešams noslaucīt ar dvieli.</li> <li>Vislabākajai žāvēšanas efektivitātei ieslēdziet iespēju XtraDry un AirDry.</li> <li>Ieteicam vienmēr izmantot skalošanas līdzekli, pat kombinācijā ar trauku mazgāšanas tabletēm.</li> </ul>
Uz glāzēm un traukiem ir gaišas svītras vai zilgani slāņi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārāk liels skalošanas līdzekļa daudzums. Noregulējiet skalošanas līdzekļa izvēles slēdzi uz mazāku daudzumu.</li> <li>Pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums.</li> </ul>
Uz glāzēm un traukiem ir izžu- vušu ūdens pilieni un traipi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nepietiekams skalošanas līdzekļa daudzums. Noregulējiet skalošanas līdzekļa izvēles slēdzi uz lielāku daudzumu.</li> <li>Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte.</li> </ul>
Trauki ir slapji.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vislabākajai žāvēšanas efektivitātei ieslēdziet iespēju XtraDry un AirDry.</li> <li>Programmai nav žāvēšanas fāzes, vai žāvēšanas fāzei ir zema temperatūra.</li> <li>Skalošanas līdzekļa dozators ir tukšs.</li> <li>Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte.</li> <li>Iemesls var būt zema trauku mazgāšanas tablešu kvalitāte. Pamēģiniet citu zīmolu vai aktivizējiet skalošanas līdzekļa dozatoru un izmantojiet skalošanas līdzekli kopā ar kombinētām mazgāšanas līdzekļa tabletēm.</li> </ul>
Ierīces iekšpuse ir slapja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tas nav ierīces defekts. Mitrāis gaiss kondensējas uz ierīces sienām.</li> </ul>
Neparasta putu veidošanās mazgāšanas laikā.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lietojiet trauku mazgājamām mašīnām paredzētu mazgāšanas līdzekli.</li> <li>Skalošanas līdzekļa dozatorā radusies sūce. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.</li> </ul>
Nedaudz rūsas uz galda piederumiem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mazgāšanai izmantotajā ūdenī ir pārāk daudz sāls. Skatiet sadaļu <b>"Ūdens mīkstinātājs"</b>.</li> <li>Sudraba un nerūsējošā tērauda galda piederumi tika ievietoti kopā. Nenovietojiet sudraba un nerūsējošā tērauda priekšmetus pārāk tuvu.</li> </ul>

Problēma	Iespējamais cēlonis un risinājums
Programmas beigās dozatorā redzamas mazgāšanas līdzekļa atliekas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mazgāšanas līdzekļa tablete iesprūda dozatorā un ūdens to neaizskaloja pilnībā.</li> <li>Ūdens nevar izskaloj mazgāšanas līdzekli no dozatora. Pārbaudiet, vai izsmidzinātājs nav bloķēts vai aizsērējis.</li> <li>Pārliecinieties, ka grozos ievietotie priekšmeti netraucē mazgāšanas līdzekļa dozatora vākam atvērties.</li> </ul>
Smakas ierīces iekšpusē.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skatiet sadaļu "<b>Iekšējā tīrīšana</b>".</li> </ul>
Kaļķakmens atliekas uz galda piederumiem, uz tīrnes un durvju iekšpusēs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sāls līmenis ir par zemu. Pārbaudiet sāls indikatoru.</li> <li>Sāls tvertnes vāks ir vaļīgs.</li> <li>Jūsu krāna ūdens ir ciets. Skatiet sadaļu "<b>Ūdens mīkstinātājs</b>".</li> <li>Izmantojiet speciālo sāli un uzstādiet ūdens mīkstinātāja reģenerāciju, pat tad, ja tiek izmantotas kombinētās tabletes. Skatiet sadaļu "<b>Ūdens mīkstinātājs</b>".</li> <li>Ja joprojām paliek kaļķakmens atliekas, iztīriet ierīci ar ierīces tīrītājiem, kas paredzēti šim nolūkam.</li> <li>Pamēģiniet citu mazgāšanas līdzekli.</li> <li>Sazinieties ar mazgāšanas līdzekļa ražotāju.</li> </ul>
Nespodri, krāsu zaudējuši vai iepļisuši trauki.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka ierīcē tiek mazgāti tikai tādi trauki, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.</li> <li>Ievietojiet un izņemiet traukus no groza uzmanīgi. Aplūkojiet brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā.</li> <li>Trauslus priekšmetus ievietojiet augšējā grozā.</li> <li>Trauslu un stikla priekšmetu mazgāšanai izvēlieties tam paredzēto programmu. Skatiet sadaļu "<b>Programmas</b>".</li> </ul>



Skatiet sadaļas "**Pirms pirmās ieslēgšanas**", "**Izmantošana ikdienā**" vai "**Padomi un ieteikumi**", lai noskaidrotu citus iespējamus iemeslus.

## 13. RAŽOJUMA INFORMĀCIJAS LAPA

Preču zīme	AEG
Modelis	FFFB62700PW 911414374 FFFB62700PM 911414375
Nominālā ietilpība (izteikta kā trauku komplektu skaits)	15
Energoefektivitātes klase	A++

Enerģijas patēriņš kWh gadā 280 standarta mazgāšanas ciklos, izmantojot aukstu ūdeni zemas patērētās jaudas režīmos. Faktiskais enerģijas patēriņš būs atkarīgs no ierīces izmantošanas.	270
Enerģijas patēriņš standarta mazgāšanas ciklā (kWh)	0.950
Patērētā jauda izslēgtajā režīmā (W)	0.50
Patērētā jauda ieslēgtajā režīmā (W)	5.0
Ūdens patēriņš litros gadā 280 standarta mazgāšanas ciklos. Faktiskais ūdens patēriņš būs atkarīgs no ierīces izmantošanas.	3080
Žāvēšanas efektivitātes klase mērogā no G (viszemākā efektivitāte) līdz A (visaugstākā efektivitāte).	A
“Standarta programma” ir standarta mazgāšanas cikls, uz ko attiecas informācija marķējumā un datu lapā. Šī programma ir piemērota vidēji netīru trauku mazgāšanai un tā ir visefektīvākā programma kopējā enerģijas un ūdens patēriņa ziņā. Tā norādīta kā “Eko” programma.	<b>ECO</b>
Programmas laiks standarta mazgāšanas ciklā (min)	235
Laiks ieslēgtajā režīmā (min)	5
Akustiskā trokšņa emisija gaisā (dB(A) re 1 pW)	44
Iebūvējama ierīce Jā/Nē	Nē


## 14. PAPILDU TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

Izmēri	Platums / augstums / dziļums (mm)	596 / 850 / 610
Elektrības padeves pieslēgšana <sup>1)</sup>	Spriegums (V)	220 - 240
	Frekvence (Hz)	50
Ūdens pievada spiediens	bāri (minimāli un maksimāli)	0.5 - 8
	MPa (minimālie un maksimālie)	0.05 - 0.8
Ūdens pievads	Auksts ūdens vai karsts ūdens <sup>2)</sup>	maks. 60 °C


1) Pārējos lielumus skatiet datu plāksnītē.

2) Ja karstais ūdens tiek sildīts ar alternatīvu enerģijas avotu (piem., saules paneļu), izmantojiet karsto ūdeni, lai tādējādi samazinātu elektroenerģijas patēriņu.

## 15. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to

otrrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un

elektronisko iekārtu atkritumus.  
Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo  
simbolu , kopā ar mājsaimniecības

atkritumiem. Nododiet izstrādājumu  
vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai  
sazinieties ar vietējo pašvaldību.









[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



117860780-A-432019



**AEG**